

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM040KXMDEH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
L	Rated cooling capacity	P _{rated,c} ^(IV)	12,1 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T _j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	T _j = 35 °C	P _{dc}	12,1 kW
	T _j = 30 °C	P _{dc}	8,9 kW
	T _j = 25 °C	P _{dc}	5,7 kW
	T _j = 20 °C	P _{dc}	5,7 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C _{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	P _{rated,h}	12,1 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	P _{dh}	7,2 kW
	T _j = 2 °C	P _{dh}	4,4 kW
	T _j = 7 °C	P _{dh}	3,3 kW
	T _j = 12 °C	P _{dh}	2,9 kW
V	T _{biv} = bivalent temperature	P _{dh}	8,2 kW
W	T _{ol} = operating limit	P _{dh}	9,0 kW
X	For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	P _{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T _{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(***)	C _{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P _{OFF}	0,022 kW
AG	Thermostat-off mode	P _{TO}	0,022 kW
AI	Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 74,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 79,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η _{s,c}	330,2 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T _j		
-	T _j = 35 °C	EER _d	3,4 -
	T _j = 30 °C	EER _d	6,3 -
	T _j = 25 °C	EER _d	11,1 -
	T _j = 20 °C	EER _d	16,1 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η _{s,h}	168,2 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = -7 °C	COP _d	2,4 -
	T _j = 2 °C	COP _d	4,4 -
	T _j = 7 °C	COP _d	5,5 -
	T _j = 12 °C	COP _d	7,9 -
V	T _j = bivalent temperature	COP _d	2,0 -
W	T _j = operating limit	COP _d	2,3 -
Y	For water-to-air heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	COP _d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T _{ol}	N/A °C

AD	Supplementary heater		
AF	Back-up heating capacity	elbu	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P _{SB}	0,022 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	3840 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV Contact details Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK

AW ** If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.

AX *** From 26 September 2018.

AY Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.

AZ For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM***XN*DXX, AM***XN*PXX, AM***XN*FXX

BA If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM050KXMDEH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

	Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(I)	Unit ^(K)
L	Rated cooling capacity	$P_{rated,c}^{(M)}$	14,0	kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T_j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)			
-	$T_j = 35\text{ °C}$	P_{dc}	14,0	kW
	$T_j = 30\text{ °C}$	P_{dc}	10,3	kW
	$T_j = 25\text{ °C}$	P_{dc}	6,6	kW
	$T_j = 20\text{ °C}$	P_{dc}	6,0	kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C_{dc}	0,25	-
R	Rated heating capacity	$P_{rated,h}$	14,0	kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j			
-	$T_j = -7\text{ °C}$	P_{dh}	7,9	kW
	$T_j = 2\text{ °C}$	P_{dh}	4,9	kW
	$T_j = 7\text{ °C}$	P_{dh}	3,2	kW
	$T_j = 12\text{ °C}$	P_{dh}	3,0	kW
V	T_{biv} = bivalent temperature	P_{dh}	7,9	kW
W	T_{OL} = operating limit	P_{dh}	9,0	kW
X	For air-to-water heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	P_{dh}	N/A	kW
Z	Bivalent temperature	T_{biv}	-10	°C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(**)	C_{dh}	0,25	-
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'			
AE	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AK	Other items			
AL	Capacity control	variable ^(AM)		
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 76,0	dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 81,0	dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A	mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant			kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

	Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(I)	Unit ^(K)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η_{sc}	341,4	%
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T_j			
-	$T_j = 35\text{ °C}$	EER_d	3,5	-
	$T_j = 30\text{ °C}$	EER_d	6,4	-
	$T_j = 25\text{ °C}$	EER_d	10,9	-
	$T_j = 20\text{ °C}$	EER_d	18,3	-
S	Seasonal space heating energy efficiency	η_{sh}	171,8	%
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j			
-	$T_j = -7\text{ °C}$	COP_d	2,4	-
	$T_j = 2\text{ °C}$	COP_d	4,2	-
	$T_j = 7\text{ °C}$	COP_d	6,5	-
	$T_j = 12\text{ °C}$	COP_d	7,8	-
V	T_j = bivalent temperature	COP_d	2,1	-
W	T_j = operating limit	COP_d	2,2	-
Y	For water-to-air heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	COP_d	N/A	-
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T_{ol}	N/A	°C

	Supplementary heater			
AD				
AF	Back-up heating capacity	el_{bu}	N/A	kW
AH	Type of energy input			
AJ	Standby mode	P_{sb}	0,022	kW
AK	Other items			
AN	For air-to-air heat pumps/air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	4200	m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A	m ³ /h

AV	Contact details	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		
AW	**= If Cd is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.			
AX	*** From 26 September 2018.			
AY	Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.			
AZ	For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AMXXXXNXDX, AMXXXXNXPX, AMXXXXNXFX			
BA	If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.			

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM040FXMDEH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
L	Rated cooling capacity	P _{rated,c} ^(IV)	12,1 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T _j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	T _j = 35 °C	P _{dc}	12,1 kW
	T _j = 30 °C	P _{dc}	8,9 kW
	T _j = 25 °C	P _{dc}	5,7 kW
	T _j = 20 °C	P _{dc}	5,7 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C _{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	P _{rated,h}	13,5 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	P _{dh}	7,5 kW
	T _j = 2 °C	P _{dh}	4,6 kW
	T _j = 7 °C	P _{dh}	3,0 kW
	T _j = 12 °C	P _{dh}	2,9 kW
V	T _{biv} = bivalent temperature	P _{dh}	8,5 kW
W	T _{ol} = operating limit	P _{dh}	11,1 kW
X	For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	P _{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T _{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(***)	C _{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P _{OFF}	0,022 kW
AG	Thermostat-off mode	P _{TO}	0,022 kW
AI	Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 67,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 72,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η _{s,c}	342,6 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T _j		
-	T _j = 35 °C	EER _d	4,2 -
	T _j = 30 °C	EER _d	6,4 -
	T _j = 25 °C	EER _d	11,0 -
	T _j = 20 °C	EER _d	16,7 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η _{s,h}	173,8 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	COP _d	2,5 -
	T _j = 2 °C	COP _d	4,5 -
	T _j = 7 °C	COP _d	5,8 -
	T _j = 12 °C	COP _d	7,6 -
V	T _j = bivalent temperature	COP _d	2,2 -
W	T _j = operating limit	COP _d	2,6 -
Y	For water-to-air heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	COP _d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T _{ol}	N/A °C

AD	Supplementary heater		
AF	Back-up heating capacity	elbu	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P _{SB}	0,022 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	6000 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV	Contact details	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK
AW	**= If C _d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.	
AX	*** From 26 September 2018.	
AY	Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.	
AZ	For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM***NxD**X, AM***NXP**X, AM***NxF**X	
BA	If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.	

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM040FXMDGH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

	Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(J)	Unit ^(K)
L	Rated cooling capacity	P _{rated,c} ^(M)	12,1	kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T _j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)			
-	T _j = 35 °C	P _{dc}	12,1	kW
	T _j = 30 °C	P _{dc}	8,9	kW
	T _j = 25 °C	P _{dc}	5,7	kW
	T _j = 20 °C	P _{dc}	5,7	kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C _{dc}	0,25	-
R	Rated heating capacity	P _{rated,h}	13,5	kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j			
-	T _j = - 7 °C	P _{dh}	7,5	kW
	T _j = 2 °C	P _{dh}	4,6	kW
	T _j = 7 °C	P _{dh}	3,0	kW
	T _j = 12 °C	P _{dh}	2,9	kW
V	T _{biv} = bivalent temperature	P _{dh}	8,5	kW
W	T _{OL} = operating limit	P _{dh}	11,1	kW
X	For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if T _{OL} <-20°C)	P _{dh}	N/A	kW
Z	Bivalent temperature	T _{biv}	-10	°C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(**)	C _{dh}	0,25	-
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'			
AE	Off mode	P _{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P _{TO}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000	kW
AK	Other items			
AL	Capacity control	variable ^(AM)		
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 67,0	dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 72,0	dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A	mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant			kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

	Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(I)	Unit ^(K)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	$\eta_{s,c}$	342,6	%
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures Tj			
-	Tj = 35 °C	EER _d	4,1	-
	Tj = 30 °C	EER _d	6,4	-
	Tj = 25 °C	EER _d	11,0	-
	Tj = 20 °C	EER _d	16,7	-
S	Seasonal space heating energy efficiency	$\eta_{s,h}$	173,8	%
U	Declared coefficient of performance * / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
-	Tj = -7 °C	COP _d	2,5	-
	Tj = 2 °C	COP _d	4,5	-
	Tj = 7 °C	COP _d	5,8	-
	Tj = 12 °C	COP _d	7,6	-
V	Tj = bivalent temperature	COP _d	2,2	-
W	Tj = operating limit	COP _d	2,6	-
Y	For water-to-air heat pumps: Tj= -15°C (if T _{OL} <-20°C)	COP _d	N/A	-
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T _{ol}	N/A	°C

AD	Supplementary heater			
AF	Back-up heating capacity	elbu	N/A	kW
AH	Type of energy input			
AJ	Standby mode	P _{SB}	0,022	kW
AK	Other items			
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	6000	m³/h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A	m³/h

AV Contact details | Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK

AW ** = If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.

AX *** From 26 September 2018.

AY Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.

AZ For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AMXXXXNDXX, AMXXXXNPPX, AMXXXXNFXX

BA If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates :AM050FXMDEH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
L	Rated cooling capacity	$P_{rated,c}^{(IV)}$	14,0 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T_j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	$T_j = 35\text{ °C}$	P_{dc}	14,0 kW
	$T_j = 30\text{ °C}$	P_{dc}	10,3 kW
	$T_j = 25\text{ °C}$	P_{dc}	6,6 kW
	$T_j = 20\text{ °C}$	P_{dc}	5,9 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C_{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	$P_{rated,h}$	16,0 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j		
-	$T_j = -7\text{ °C}$	P_{dh}	8,5 kW
	$T_j = 2\text{ °C}$	P_{dh}	5,2 kW
	$T_j = 7\text{ °C}$	P_{dh}	3,4 kW
	$T_j = 12\text{ °C}$	P_{dh}	3,2 kW
V	T_{biv} = bivalent temperature	P_{dh}	9,7 kW
W	T_{ol} = operating limit	P_{dh}	11,2 kW
X	For air-to-water heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{ol} < -20\text{ °C}$)	P_{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T_{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(**)	C_{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P_{OFF}	0,022 kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022 kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 68,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 76,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	$\eta_{s,c}$	345,0 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T_j		
-	$T_j = 35\text{ °C}$	EER_d	3,8 -
	$T_j = 30\text{ °C}$	EER_d	6,5 -
	$T_j = 25\text{ °C}$	EER_d	11,2 -
	$T_j = 20\text{ °C}$	EER_d	16,6 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	$\eta_{s,h}$	174,2 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j		
-	$T_j = -7\text{ °C}$	COP_d	2,5 -
	$T_j = 2\text{ °C}$	COP_d	4,3 -
	$T_j = 7\text{ °C}$	COP_d	6,2 -
	$T_j = 12\text{ °C}$	COP_d	8,1 -
V	T_j = bivalent temperature	COP_d	2,2 -
W	T_j = operating limit	COP_d	2,7 -
Y	For water-to-air heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{ol} < -20\text{ °C}$)	COP_d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T_{ol}	N/A °C

AD	Supplementary heater		
AF	Back-up heating capacity	el_{bu}	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P_{SB}	0,022 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	6000 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV Contact details Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK

AW ** = If C_{dc} is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.

AX *** From 26 September 2018.

AY Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.

AZ For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM××××N×D××, AM××××N×P××, AM××××N×F××

BA If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates :AM050FXMDGH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

	Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(J)	Unit ^(K)
L	Rated cooling capacity	P _{rated,c} ^(M)	14,0	kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures Tj and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)			
-	Tj = 35 °C	P _{dc}	14,0	kW
	Tj = 30 °C	P _{dc}	10,3	kW
	Tj = 25 °C	P _{dc}	6,6	kW
	Tj = 20 °C	P _{dc}	5,9	kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C _{dc}	0,25	-
R	Rated heating capacity	P _{rated,h}	16,0	kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
-	Tj = - 7 °C	P _{dh}	8,5	kW
	Tj = 2 °C	P _{dh}	5,2	kW
	Tj = 7 °C	P _{dh}	3,4	kW
	Tj = 12 °C	P _{dh}	3,2	kW
V	T _{biv} = bivalent temperature	P _{dh}	9,7	kW
W	T _{OL} = operating limit	P _{dh}	11,2	kW
X	For air-to-water heat pumps: Tj= -15°C (if T _{OL} <-20°C)	P _{dh}	N/A	kW
Z	Bivalent temperature	T _{biv}	-10	°C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(**)	C _{dh}	0,25	-
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'			
AE	Off mode	P _{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P _{TO}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000	kW
AK	Other items			
AL	Capacity control	variable ^(AM)		
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 68,0	dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 76,0	dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A	mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant			kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

	Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(I)	Unit ^(K)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	$\eta_{s,c}$	345,0	%
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures Tj			
-	Tj = 35 °C	EER _d	3,8	-
	Tj = 30 °C	EER _d	6,5	-
	Tj = 25 °C	EER _d	11,2	-
	Tj = 20 °C	EER _d	16,6	-
S	Seasonal space heating energy efficiency	$\eta_{s,h}$	174,2	%
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
-	Tj = -7 °C	COP _d	2,5	-
	Tj = 2 °C	COP _d	4,3	-
	Tj = 7 °C	COP _d	6,2	-
	Tj = 12 °C	COP _d	8,1	-
V	Tj = bivalent temperature	COP _d	2,2	-
W	Tj = operating limit	COP _d	2,7	-
Y	For water-to-air heat pumps: Tj = -15°C (if T _{OL} <-20°C)	COP _d	N/A	-
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T _{ol}	N/A	°C

AD	Supplementary heater			
AF	Back-up heating capacity	elbu	N/A	kW
AH	Type of energy input			
AJ	Standby mode	P _{SB}	0,022	kW
AK	Other items			
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	6000	m³/h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A	m³/h

AV	Contact details	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK
AW	**= If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.	
AX	*** From 26 September 2018.	
AY	Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.	
AZ	For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM***XNxD**X, AM***XNXP**X, AM***XNFX**X	
BA	If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.	

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM060FXMDEH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
L	Rated cooling capacity	P _{rated,c} ^(IV)	15,5 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T _j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	T _j = 35 °C	P _{dc}	15,5 kW
	T _j = 30 °C	P _{dc}	11,4 kW
	T _j = 25 °C	P _{dc}	7,3 kW
	T _j = 20 °C	P _{dc}	4,8 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C _{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	P _{rated,h}	18,0 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	P _{dh}	9,2 kW
	T _j = 2 °C	P _{dh}	5,7 kW
	T _j = 7 °C	P _{dh}	3,7 kW
	T _j = 12 °C	P _{dh}	2,5 kW
V	T _{biv} = bivalent temperature	P _{dh}	9,7 kW
W	T _{ol} = operating limit	P _{dh}	11,4 kW
X	For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	P _{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T _{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(***)	C _{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P _{OFF}	0,022 kW
AG	Thermostat-off mode	P _{TO}	0,022 kW
AI	Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 70,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 76,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η _{s,c}	334,2 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T _j		
-	T _j = 35 °C	EER _d	3,6 -
	T _j = 30 °C	EER _d	6,2 -
	T _j = 25 °C	EER _d	11,0 -
	T _j = 20 °C	EER _d	15,2 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η _{s,h}	177,0 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	COP _d	2,7 -
	T _j = 2 °C	COP _d	4,9 -
	T _j = 7 °C	COP _d	5,9 -
	T _j = 12 °C	COP _d	6,5 -
V	T _j = bivalent temperature	COP _d	2,2 -
W	T _j = operating limit	COP _d	2,7 -
Y	For water-to-air heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	COP _d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T _{ol}	N/A °C

AD	Supplementary heater		
AF	Back-up heating capacity	elbu	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P _{SB}	0,022 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	6000 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV Contact details Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK

AW **= If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.

AX *** From 26 September 2018.

AY Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.

AZ For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM***NxD**X, AM***NXP**X, AM***NxF**X

BA If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM060FXMDGH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(I)	Unit ^(K)
L	Rated cooling capacity	$P_{rated,c}^{(M)}$	15,5 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T_j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	$T_j = 35\text{ °C}$	P_{dc}	15,5 kW
	$T_j = 30\text{ °C}$	P_{dc}	11,4 kW
	$T_j = 25\text{ °C}$	P_{dc}	7,3 kW
	$T_j = 20\text{ °C}$	P_{dc}	4,8 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C_{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	$P_{rated,h}$	18,0 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j		
-	$T_j = -7\text{ °C}$	P_{dh}	9,2 kW
	$T_j = 2\text{ °C}$	P_{dh}	5,7 kW
	$T_j = 7\text{ °C}$	P_{dh}	3,7 kW
	$T_j = 12\text{ °C}$	P_{dh}	2,5 kW
V	T_{biv} = bivalent temperature	P_{dh}	9,7 kW
W	T_{OL} = operating limit	P_{dh}	11,4 kW
X	For air-to-water heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	P_{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T_{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(**)	C_{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P_{OFF}	0,022 kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022 kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 70,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 76,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(I)	Unit ^(K)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η_{sc}	334,2 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T_j		
-	$T_j = 35\text{ °C}$	EER_d	3,6 -
	$T_j = 30\text{ °C}$	EER_d	6,2 -
	$T_j = 25\text{ °C}$	EER_d	11,0 -
	$T_j = 20\text{ °C}$	EER_d	15,2 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η_{sh}	177,0 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j		
-	$T_j = -7\text{ °C}$	COP_d	2,7 -
	$T_j = 2\text{ °C}$	COP_d	4,9 -
	$T_j = 7\text{ °C}$	COP_d	5,9 -
	$T_j = 12\text{ °C}$	COP_d	6,5 -
V	T_j = bivalent temperature	COP_d	2,2 -
W	T_j = operating limit	COP_d	2,7 -
Y	For water-to-air heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	COP_d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T_{ol}	N/A °C

Item ^(II)	Symbol ^(I)	Value ^(I)	Unit ^(K)
AD	Supplementary heater		
AF	Back-up heating capacity	el_{bu}	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P_{sb}	0,022 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	6000 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV	Contact details	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK
AW	**= If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.	
AX	*** From 26 September 2018.	
AY	Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.	
AZ	For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM***NxD**X, AM***NXP**X, AM***NFX**X	
BA	If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.	

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM080MXMDGH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
L	Rated cooling capacity	P _{rated,c} ^(IV)	22,4 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T _j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	T _j = 35 °C	P _{dc}	22,4 kW
	T _j = 30 °C	P _{dc}	16,5 kW
	T _j = 25 °C	P _{dc}	10,6 kW
	T _j = 20 °C	P _{dc}	7,6 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners ^(**)	C _{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	P _{rated,h}	22,4 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	P _{dh}	13,3 kW
	T _j = 2 °C	P _{dh}	8,2 kW
	T _j = 7 °C	P _{dh}	5,3 kW
	T _j = 12 °C	P _{dh}	4,8 kW
V	T _{biv} = bivalent temperature	P _{dh}	15,1 kW
W	T _{ol} = operating limit	P _{dh}	13,7 kW
X	For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	P _{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T _{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps ^(**)	C _{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P _{OFF}	0,030 kW
AG	Thermostat-off mode	P _{TO}	0,030 kW
AI	Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 78,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 82,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox ^(***)	mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ^(II)	Symbol ^(II)	Value ^(I)	Unit ^(II)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η _{s,c}	321,0 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T _j		
-	T _j = 35 °C	EER _d	3,3 -
	T _j = 30 °C	EER _d	5,6 -
	T _j = 25 °C	EER _d	10,7 -
	T _j = 20 °C	EER _d	16,5 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η _{s,h}	181,0 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	COP _d	2,7 -
	T _j = 2 °C	COP _d	4,6 -
	T _j = 7 °C	COP _d	6,0 -
	T _j = 12 °C	COP _d	7,8 -
V	T _j = bivalent temperature	COP _d	2,4 -
W	T _j = operating limit	COP _d	2,1 -
Y	For water-to-air heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	COP _d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T _{ol}	N/A °C

AD	Supplementary heater		
AF	Back-up heating capacity	elbu	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P _{SB}	0,030 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	8100 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV	Contact details	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK
AW	**= If C _d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.	
AX	*** From 26 September 2018.	
AY	Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.	
AZ	For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM***NxD**X, AM***NXP**X, AM***NxF**X	
BA	If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.	

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ^{I)}

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ^{II)}

Information requirements ^{III)}

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM080FXMDGH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ^(H)	Symbol ^(I)	Value ^(J)	Unit ^(K)
L	Rated cooling capacity	$P_{rated,c}^{(M)}$	22,4 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T_j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	$T_j = 35\text{ °C}$	P_{dc}	22,4 kW
	$T_j = 30\text{ °C}$	P_{dc}	16,5 kW
	$T_j = 25\text{ °C}$	P_{dc}	10,6 kW
	$T_j = 20\text{ °C}$	P_{dc}	6,9 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C_{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	$P_{rated,h}$	25,0 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j		
-	$T_j = -7\text{ °C}$	P_{dh}	15,0 kW
	$T_j = 2\text{ °C}$	P_{dh}	9,2 kW
	$T_j = 7\text{ °C}$	P_{dh}	6,0 kW
	$T_j = 12\text{ °C}$	P_{dh}	5,2 kW
V	T_{biv} = bivalent temperature	P_{dh}	15,1 kW
W	T_{OL} = operating limit	P_{dh}	15,3 kW
X	For air-to-water heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	P_{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T_{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(**)	C_{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P_{OFF}	0,030 kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,030 kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 75,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 80,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ^(H)	Symbol ^(I)	Value ^(J)	Unit ^(K)
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η_{sc}	323,0 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T_j		
-	$T_j = 35\text{ °C}$	EER_d	3,9 -
	$T_j = 30\text{ °C}$	EER_d	5,7 -
	$T_j = 25\text{ °C}$	EER_d	10,3 -
	$T_j = 20\text{ °C}$	EER_d	15,5 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η_{sh}	189,4 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j		
-	$T_j = -7\text{ °C}$	COP_d	2,5 -
	$T_j = 2\text{ °C}$	COP_d	4,7 -
	$T_j = 7\text{ °C}$	COP_d	7,3 -
	$T_j = 12\text{ °C}$	COP_d	9,1 -
V	T_j = bivalent temperature	COP_d	2,1 -
W	T_j = operating limit	COP_d	2,6 -
Y	For water-to-air heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	COP_d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T_{ol}	N/A °C

Supplementary heater			
AD	Back-up heating capacity	el_{bu}	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P_{sb}	0,030 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	8100 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV	Contact details	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK
AW	**= If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.	
AX	*** From 26 September 2018.	
AY	Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.	
AZ	For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM***XNXDXX, AM***XNXPX, AM***XNXFX	
BA	If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.	

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ¹⁾

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ¹⁾

Information requirements ¹⁾

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM100KXMDGH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ⁽⁴⁾	Symbol ⁽¹⁾	Value ⁽²⁾	Unit ⁽³⁾
L	Rated cooling capacity	P _{rated,c} ^(M)	28,0 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T _j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	T _j = 35 °C	P _{dc}	28,0 kW
	T _j = 30 °C	P _{dc}	20,6 kW
	T _j = 25 °C	P _{dc}	13,3 kW
	T _j = 20 °C	P _{dc}	9,0 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C _{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	P _{rated,h}	31,5 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	P _{dh}	16,7 kW
	T _j = 2 °C	P _{dh}	10,3 kW
	T _j = 7 °C	P _{dh}	6,7 kW
	T _j = 12 °C	P _{dh}	4,8 kW
V	T _{biv} = bivalent temperature	P _{dh}	15,1 kW
W	T _{ol} = operating limit	P _{dh}	21,0 kW
X	For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	P _{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T _{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(***)	C _{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P _{OFF}	0,030 kW
AG	Thermostat-off mode	P _{TO}	0,030 kW
AI	Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 75,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 82,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ⁽⁴⁾	Symbol ⁽¹⁾	Value ⁽²⁾	Unit ⁽³⁾
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η _{s,c}	304,2 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T _j		
-	T _j = 35 °C	EER _d	3,8 -
	T _j = 30 °C	EER _d	5,1 -
	T _j = 25 °C	EER _d	9,2 -
	T _j = 20 °C	EER _d	17,0 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η _{s,h}	187,0 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	COP _d	3,2 -
	T _j = 2 °C	COP _d	4,2 -
	T _j = 7 °C	COP _d	7,3 -
	T _j = 12 °C	COP _d	9,0 -
V	T _j = bivalent temperature	COP _d	2,6 -
W	T _j = operating limit	COP _d	2,1 -
Y	For water-to-air heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	COP _d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T _{ol}	N/A °C

AD	Supplementary heater		
AF	Back-up heating capacity	elbu	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P _{SB}	0,030 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	9900 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV Contact details Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK

AW ** = If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.

AX *** From 26 September 2018.

AY Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.

AZ For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM***NxD**, AM***NXP**, AM***NxF**

BA If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ¹⁾

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ¹⁾

Information requirements ¹⁾⁾

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM120KXMDGH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ⁽¹⁾⁾	Symbol ⁽¹⁾	Value ⁽²⁾	Unit ⁽³⁾
L	Rated cooling capacity	$P_{rated,c}^{(M)}$	33,5 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T_j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	$T_j = 35\text{ °C}$	P_{dc}	33,5 kW
	$T_j = 30\text{ °C}$	P_{dc}	24,7 kW
	$T_j = 25\text{ °C}$	P_{dc}	15,9 kW
	$T_j = 20\text{ °C}$	P_{dc}	10,5 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C_{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	$P_{rated,h}$	37,5 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j		
-	$T_j = -7\text{ °C}$	P_{dh}	18,5 kW
	$T_j = 2\text{ °C}$	P_{dh}	11,3 kW
	$T_j = 7\text{ °C}$	P_{dh}	7,4 kW
	$T_j = 12\text{ °C}$	P_{dh}	5,3 kW
V	T_{biv} = bivalent temperature	P_{dh}	21,0 kW
W	T_{OL} = operating limit	P_{dh}	25,0 kW
X	For air-to-water heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	P_{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T_{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(**)	C_{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P_{OFF}	0,030 kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,030 kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 77,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L_{WA}	- / 79,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	N/A mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ⁽¹⁾⁾	Symbol ⁽¹⁾	Value ⁽²⁾	Unit ⁽³⁾
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η_{sc}	315,8 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T_j		
-	$T_j = 35\text{ °C}$	EER_d	3,8 -
	$T_j = 30\text{ °C}$	EER_d	5,6 -
	$T_j = 25\text{ °C}$	EER_d	9,1 -
	$T_j = 20\text{ °C}$	EER_d	17,0 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η_{sh}	179,0 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j		
-	$T_j = -7\text{ °C}$	COP_d	3,1 -
	$T_j = 2\text{ °C}$	COP_d	4,0 -
	$T_j = 7\text{ °C}$	COP_d	6,9 -
	$T_j = 12\text{ °C}$	COP_d	8,7 -
V	T_j = bivalent temperature	COP_d	2,3 -
W	T_j = operating limit	COP_d	2,1 -
Y	For water-to-air heat pumps: $T_j = -15\text{ °C}$ (if $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	COP_d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T_{ol}	N/A °C

Supplementary heater			
AD	Back-up heating capacity	el_{bu}	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P_{sb}	0,030 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	9960 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV	Contact details	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK
AW	**= If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.	
AX	*** From 26 September 2018.	
AY	Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.	
AZ	For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AMXXXXNxDXX, AMXXXXNXPXX, AMXXXXNXFXX	
BA	If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.	

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ¹⁾

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners ¹⁾

Information requirements ¹⁾

A	Information to identify the model(s) to which the information relates : AM140KXMDGH/EU
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: [select which: air/water/brine] Air
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: No
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process] Compressor driven vapour compression
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine] Electric motor
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.

Item ⁽¹⁾	Symbol ⁽¹⁾	Value ⁽²⁾	Unit ⁽³⁾
L	Rated cooling capacity	P _{rated,c} ⁽⁴⁾	40,0 kW
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T _j and indoor 27°C/19°C (dry/wet bulb)		
-	T _j = 35 °C	P _{dc}	40,0 kW
	T _j = 30 °C	P _{dc}	29,5 kW
	T _j = 25 °C	P _{dc}	18,9 kW
	T _j = 20 °C	P _{dc}	12,5 kW
Q	Degradation co-efficient for air conditioners(**)	C _{dc}	0,25 -
R	Rated heating capacity	P _{rated,h}	45,0 kW
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	P _{dh}	21,1 kW
	T _j = 2 °C	P _{dh}	13,0 kW
	T _j = 7 °C	P _{dh}	8,4 kW
	T _j = 12 °C	P _{dh}	6,0 kW
V	T _{biv} = bivalent temperature	P _{dh}	24,0 kW
W	T _{ol} = operating limit	P _{dh}	26,0 kW
X	For air-to-water heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	P _{dh}	N/A kW
Z	Bivalent temperature	T _{biv}	-10 °C
AB	Degradation co-efficient heat pumps(**)	C _{dh}	0,25 -
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'		
AE	Off mode	P _{OFF}	0,030 kW
AG	Thermostat-off mode	P _{TO}	0,030 kW
AI	Crankcase heater mode	P _{CK}	0,000 kW
AK	Other items		
AL	Capacity control	variable ^(AM)	
AO	Sound power level for cooling (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 80,0 dB
AP	Sound power level for heating (indoor/outdoor)	L _{WA}	- / 82,0 dB
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Nox (***)	mg/kWh fuel input GCV ^(AR)
AT	GWP of the refrigerant		kgCO ₂ eq (100 years) ^(AU)

Item ⁽¹⁾	Symbol ⁽¹⁾	Value ⁽²⁾	Unit ⁽³⁾
N	Seasonal space cooling energy efficiency	η _{s,c}	309,0 %
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T _j		
-	T _j = 35 °C	EER _d	3,8 -
	T _j = 30 °C	EER _d	5,3 -
	T _j = 25 °C	EER _d	8,8 -
	T _j = 20 °C	EER _d	17,3 -
S	Seasonal space heating energy efficiency	η _{s,h}	174,2 %
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T _j		
-	T _j = - 7 °C	COP _d	2,8 -
	T _j = 2 °C	COP _d	3,9 -
	T _j = 7 °C	COP _d	7,1 -
	T _j = 12 °C	COP _d	8,4 -
V	T _j = bivalent temperature	COP _d	2,1 -
W	T _j = operating limit	COP _d	1,8 -
Y	For water-to-air heat pumps: T _j = -15°C (if T _{ol} <-20°C)	COP _d	N/A -
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	T _{ol}	N/A °C

AD	Supplementary heater		
AF	Back-up heating capacity	elbu	N/A kW
AH	Type of energy input		
AJ	Standby mode	P _{SB}	0,030 kW
AK	Other items		
AN	For air-to-air heat pumps/ air conditioners : air flow rate, outdoor measured	-	10800 m ³ /h
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	-	N/A m ³ /h

AV Contact details Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK

AW **= If C_d is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.

AX *** From 26 September 2018.

AY Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.

AZ For multi-split heat pumps/air conditioners, a list of appropriate indoor units: AM××××N×D××, AM××××N×P××, AM××××N×F××

BA If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.

No	English(EN)	Spanish (ES)	French (FR)
I)	COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281	REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) N.º 2016/2281	RÈGLEMENT DE LA COMMISSION (UE) N.º 2016/2281
II)	ECODESIGN REQUIREMENTS FOR heat pumps/air conditioners	REQUISITOS DE ECODESIGN PARA bombas de calor y aires acondicionados	EXIGENCES D'ÉCO-DESIGN POUR les pompes à chaleur/climatiseurs
III)	Information requirements	Requisitos de información	Exigences d'informations
A	Information to identify the model(s) to which the information relates :	Datos para identificar los modelos a los que se refiere la información:	Informations pour identifier le(s) modèle(s) correspondant(s) aux informations :
B	Outdoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: (select which: air/water/brine)	Intercambiador de calor lateral exterior de la bomba de calor o aire acondicionado: (seleccionar uno: aire/agua/agua salada)	Échangeur de chaleur du côté extérieur de la pompe à chaleur/ climatiseurs : (sélectionner : air / eau / saumure)
C	Indoor side heat exchanger of heat pump/air conditioners: (select which: air/water/brine)	Intercambiador de calor lateral interior de la bomba de calor o aire acondicionado: (seleccionar uno: aire/agua/agua salada)	Échangeur de chaleur du côté intérieur de la pompe à chaleur/ climatiseurs : (sélectionner : air / eau / saumure)
D	Indication if the heater is equipped with a supplementary heater: yes/no	Indicación de si el calentador está equipado con un calentador complementario: sí/no	Indication si le réchauffeur est équipé d'un réchauffeur supplémentaire : oui / non
E	Type: [compressor driven vapour compression or sorption process]	Tipo: [proceso de adsorción o compresión de vapor impulsada por compresor]	Type : [compression par vapeur du compresseur ou processus de sorption]
F	If applicable: driver of compressor: [electric motor or fuel driven, gaseous or liquid fuel, internal or external combustion engine]	Si es aplicable: impulsor del compresor: [motor eléctrico o de combustible, combustible gaseoso o líquido, motor de combustión interno o externo]	Le cas échéant : mandrin du compresseur : [moteur électrique ou au carburant, carburant liquide ou gazeux, moteur de combustion interne ou externe]
G	Parameters shall be declared for the average heating season, parameters for the warmer and colder heating seasons are optional.	Es obligatorio declarar los parámetros para la temporada de calefacción media, y es opcional declarar los parámetros para las temporadas de calefacción más cálida y más fría.	Les paramètres doivent être déclarés pour la saison moyenne de chauffage, les paramètres pour les saisons plus chaudes et plus froides sont facultatifs.
H	Item	Elemento	Élément
I	Symbol	Símbolo	Symbole
J	Value	Valor	Valeur
K	Unit	Unidad	Unité
L	Rated cooling capacity	Capacidad de refrigeración nominal	Capacité nominale de refroidissement
M	$P_{rated,c}$	$P_{nominal,c}$	$P_{nominale,c}$
N	Seasonal space cooling energy efficiency	Eficiencia energética estacional de refrigeración de espacios	Efficacité énergétique saisonnière pour le refroidissement des locaux
O	Declared cooling capacity for part load at given outdoor temperatures T_j and indoor $27^{\circ}\text{C}/19^{\circ}\text{R}$ (dry/wet bulb)	Capacidad de refrigeración declarada para carga parcial a temperaturas exteriores determinadas T_j e interiores de $27^{\circ}\text{C}/19^{\circ}\text{C}$ (bulbo seco/húmedo)	Capacité de refroidissement déclarée pour une charge partielle à des températures extérieures données T_j et des températures intérieures données $27^{\circ}\text{C}/19^{\circ}\text{C}$ (bulbe humide / sec)
P	Declared energy efficiency ratio for part load at given outdoor temperatures T_j	Tasa de eficiencia energética declarada para carga parcial a temperaturas exteriores determinadas T_j	Taux de rendement énergétique déclaré pour une charge partielle à des températures extérieures données T_j
Q	Degradation co-efficient for air conditioners	Coefficiente de degradación para aires acondicionados	Coefficient de dégradation pour les climatiseurs
R	Rated heating capacity	Capacidad de calefacción nominal	Capacité nominale de chauffage
S	Seasonal space heating energy efficiency	Eficiencia energética de calefacción de espacio de temporada	Efficacité énergétique du chauffage domestique saisonnier
T	Declared heating capacity for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T_j	Capacidad de calefacción declarada para carga parcial a temperatura interior de 20°C y temperatura exterior T_j	Capacité de chauffage déclarée pour une charge partielle à une température intérieure de 20°C et une température extérieure T_j
U	Declared coefficient of performance* / Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T_j	Coefficiente de rendimiento declarado* / Temporada media, a temperatura interior de 20°C y temperatura exterior T_j	Saison moyenne / Coefficient de performance déclaré*, à une température intérieure de 20°C et une température extérieure T_j
V	T_{bw} = bivalent temperature	T_{bw} = temperatura bivalente	T_{bw} = température bivalente
W	T_{α} = operating limit	T_{α} = límite de funcionamiento	T_{α} = limite d'utilisation
X	For air-to-water heat pumps: $T_j = -15^{\circ}\text{C}$ (if $T_{\alpha} < -20^{\circ}\text{C}$)	Para bombas de calor de aire a agua: $T_j = -15^{\circ}\text{C}$ (si $T_{\alpha} < -20^{\circ}\text{C}$)	Pour les pompes à chaleur air-eau : $T_j = -15^{\circ}\text{C}$ (si $T_{\alpha} < -20^{\circ}\text{C}$)
Y	For water-to-air heat pumps: $T_j = -15^{\circ}\text{C}$ (if $T_{\alpha} < -20^{\circ}\text{C}$)	Para bombas de calor de agua a aire: $T_j = -15^{\circ}\text{C}$ (si $T_{\alpha} < -20^{\circ}\text{C}$)	Pour les pompes à chaleur eau-air : $T_j = -15^{\circ}\text{C}$ (si $T_{\alpha} < -20^{\circ}\text{C}$)
Z	Bivalent temperature	Temperatura bivalente	Température bivalente
AA	For water-to-air heat pumps: Operation limit temperature	Para bombas de calor de agua a aire: temperatura de límite de funcionamiento	Pour les pompes à chaleur eau-air : température limite d'utilisation
AB	Degradation co-efficient heat pumps (**)	Coefficiente de degradación para bombas de calor (**)	Coefficient de dégradation des pompes à chaleur (**)
AC	Power consumption in modes other than 'active mode'	Consumo energético en modos distintos al 'modo activo'	Consommation d'énergie en modes autres que le « mode actif »
AD	Supplementary heater	Calentador complementario	Réchauffeur supplémentaire
AE	Off mode	Modo Apagado	Mode hors tension
AF	Back-up heating capacity	Capacidad de calefacción de reserva	Capacité de chauffage d'appoint
AG	Thermostat-off mode	Modo Termostato apagado	Mode thermostat hors tension
AH	Type of energy input	Tipo de entrada de energía	Type d'énergie d'entrée
AI	Crankcase heater mode	Modo Calentador de cárter	Mode chauffage du carter
AJ	Standby mode	Modo Espera	Mode veille
AK	Other items	Otros elementos	Autres éléments
AL	Capacity control	Control de capacidad	Contrôle de capacité
AM	fixed/ staged/ variable	fija/en fases/variable	fixe / organisé / variable
AN	air flow rate, outdoor measured	tasa de flujo de aire, volumen exterior medido	débit d'air, extérieur mesuré
AO	Sound power level for cooling mode (indoor/outdoor)	Nivel de potencia acústica para el modo de refrigeración (interior/exterior)	Niveau de puissance sonore pour le mode de refroidissement (intérieur/extérieur)
AP	Sound power level for heating mode (indoor/outdoor)	Nivel de potencia acústica para el modo de calefacción (interior/exterior)	Niveau de puissance sonore (intérieur/extérieur)
AQ	Emissions of nitrogen oxides (if applicable)	Emisiones de óxido de nitrógeno (si es aplicable)	Émission d'oxydes d'azote (le cas échéant)
AR	mg/kWh fuel input GCV	mg/kWh de entrada de combustible GCV	Pouvoir calorifique supérieur (GCV) du carburant utilisé mg/kWh
AS	For water/brine-to air heat pumps: Rated brined or water flow rate, outdoor side heat exchanger	Para bombas de calor de agua/agua salada a aire: Velocidad de circulación del agua o agua salada, intercambiador de calor lateral exterior	Pour les pompes à chaleur eau/saumure-air: Débit d'écoulement nominal de l'eau ou de la saumure, échangeur de chaleur du côté extérieur
AT	GWP of the refrigerant	GWP del refrigerante	Potentiel de réchauffement de la planète (GWP) du réfrigérant
AU	kgCO ₂ eq (100 years)	kgCO ₂ eq (100 años)	kgCO ₂ eq (100 ans)
AV	Contact details	Datos de contacto	Coordonnées de contact
AW	*** If Cd is not determined by measurement then the default degradation coefficient shall be 0,25.	*** Si Cd n'est pas déterminé par les mesures, alors le coefficient de dégradation doit être de 0,25.	*** Si Cd n'est pas déterminé par les mesures, alors le coefficient de dégradation par défaut des pompes à chaleur doit être de 0,25.
AX	*** From 26 September 2018.	*** A partir del 26 de septiembre de 2018.	*** À partir du 26 septembre 2018.
AY	Where information relates to multi-split, the test result and performance data may be obtained on the basis of the performance of the out-door unit, with a combination of indoor unit(s) recommended by manufacturer or importer.	Cuando los datos se refieran a bombas de calor multi-split, el resultado de la prueba y los datos del rendimiento se pueden obtener sobre la base del rendimiento de la unidad exterior, con una combinación de unidades interiores recomendadas por el fabricante o el importador.	Lorsque les informations font référence aux pompes à chaleur multi-split, le résultat du test et les données de performance peuvent être obtenus sur la base de la performance de l'unité extérieure, avec une combinaison de l'unité / des unités intérieure(s) recommandée par le fabricant ou l'importateur.
AZ	For multi-split, a list of appropriate indoor units:	Con las bombas de calor multi-split se pueden usar las siguientes unidades interiores:	Avec les pompes à chaleur multi-split, il est possible d'utiliser les unités extérieures suivantes :

No	Italian (IT)	Portuguese (PT)	German (DE)
I)	REGOLAMENTO DELLA COMMISSIONE (EU) N. 2016/2281	REGULAMENTO (UE) N.º 2016/2281 DA COMISSÃO	EU-VERORDNUNG Nr. 2016/2281 DER KOMMISSION
II)	REQUISITI DI ECODESIGN PER le pompe di calore/i condizionatori d'aria	REQUISITOS DE CONCEÇÃO ECOLÓGICA PARA bombas de calor/ares condicionados	ÖKODESIGN-ANFORDERUNGEN FÜR Wärmepumpen/Klimaanlagen
III)	Requisiti di informazione	Requisitos de informação	Informationsanforderungen
A	Informazioni per identificare il (i) modello (i) cui si riferiscono le informazioni:	Parâmetros identificativos do(s) modelo(s) a que se refere a informação:	Informationen zur Identifikation des Modells/der Modelle, auf das bzw. die sich die Informationen beziehen:
B	Lato esterno scambiatore di calore della pompa di calore/dei condizionatori d'aria: [selezionare quale: aria/acqua/acqua marina]	Permutador térmico exterior da bomba de calor/ares condicionados: [selecionar: ar/água/salmoura]	Äußerer Wärmetauscher der Wärmepumpe/Klimaanlagen: [bitte auswählen: Luft/Wasser/Lauge]
C	Lato interno scambiatore di calore della pompa di calore/dei condizionatori d'aria: [selezionare quale: aria/acqua/acqua marina]	Permutador térmico interior da bomba de calor/ares condicionados: [selecionar: ar/água/salmoura]	Innere Wärmetauscher der Wärmepumpe/Klimaanlagen: [bitte auswählen: Luft/Wasser/Lauge]
D	Indicazione se il riscaldatore è dotato di un riscaldatore supplementare: sì/no	Indicar se o aquecedor está equipado com um aquecedor suplementar: sim/não	Anzeige, ob die Heizung mit einer Zusatzheizung ausgestattet ist: ja/nein
E	Tipo: [compressione di vapore o processo di assorbimento a compressore]	Tipo: [compressor driven vapour compression or sorption process]	Typ: [kompressorbetriebenes Dampfkompansions- oder Sorptionsverfahren]
F	Se applicabile: conduttore del compressore: [motore elettrico o a combustibile, combustibile gassoso o liquido, motore a combustione interno o esterno]	Se aplicável: motor do compressor: [motor elétrico ou combustível, combustível gasoso ou líquido, motor de combustão interna ou externa]	Sofern vorhanden: Treiber des Kompressors: [elektrischer Motor oder kraftstoffbetrieben, gasförmiger oder flüssiger Kraftstoff, interner oder externer Verbrennungsmotor]
G	I parametri devono essere dichiarati per la stagione media di riscaldamento, i parametri per le stagioni di riscaldamento più calde e fredde sono facoltativi.	Devem ser declarados os parâmetros para a estação de aquecimento média, sendo facultativa a declaração dos parâmetros para as estações de aquecimento mais quentes e mais frias.	Parameter sollen für die durchschnittliche Heizsaison angegeben werden, Parameter für die wärmeren und kälteren Heizsaisons sind optional.
H	Elemento	Item	Teil
I	Simbolo	Símbolo	Symbol
J	Valore	Valor	Wert
K	Unità	Unidade	Gerät
L	Capacità nominale di raffreddamento	Potência de arrefecimento nominal	Nenn-Kühlleistung
M	P_{nomalec}	P_{ratedc}	P_{ratedc}
N	Efficienza energetica stagionale del raffreddamento d'ambiente	Eficiência energética sazonal de arrefecimento ambiente	Raumkühlungs-Jahresnutzungsgrad
O	Capacità di raffreddamento dichiarata per carico parziale a determinate temperature esterne T_j e interne $27^\circ\text{C}/19^\circ\text{C}$ (bulbo secco/ bulbo umido)	Potência de arrefecimento declarada para carga parcial a uma temperatura exterior T_j e uma temperatura interior de $27^\circ\text{C}/19^\circ\text{C}$ (termómetro seco/húmido)	Ausgewiesene Kühlleistung für Teillast bei bestimmten Außentemperaturen T_j und innen $27^\circ\text{C}/19^\circ\text{C}$ (trocken/feucht)
P	Rapporto di efficienza energetica dichiarato per carico parziale a determinate temperature esterne T_j	Coefficiente eficiência declarado para carga parcial a determinadas temperaturas exteriores T_j	Ausgewiesener Energiewirkungsgrad für Teillast bei bestimmten Außentemperaturen T_j
Q	Coefficiente di degradazione per i condizionatori d'aria	Coefficiente de degradação para ar condicionados	Degradierungskoeffizient für Klimaanlagen
R	Capacità nominale di riscaldamento	Capacidade de aquecimento nominal	Nenn-Wärmeleistung
S	Efficienza energetica stagionale di riscaldamento dello spazio	Eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente	Jahreszeitbedingte Energieeffizienz der Raumheizung
T	Capacità di riscaldamento dichiarata per carico parziale a temperatura interna di 20°C e temperatura esterna T_j	Potência de aquecimento declarada para carga parcial a temperatura interior de 20°C e temperatura exterior T_j	Ausgewiesene Wärmeleistung für Teillast bei einer Innentemperatur von 20°C und der Außentemperatur T_j
U	Coefficiente di prestazione dichiarato* / Stagione media, a temperatura interna di 20°C e temperatura esterna T_j	Coefficiente de desempenho declarado* / Período médio a temperatura interior de 20°C e temperatura exterior T_j	Ausgewiesener Leistungskoeffizient* / Durchschnittssaison bei einer Innentemperatur von 20°C und der Außentemperatur T_j
V	T_{bv} = temperatura bivalente	T_{bv} = temperatura bivalente	T_{bv} = bivalente Temperatur
W	T_{la} = limiti operativi	T_{la} = limite de funcionamento	T_{la} = Betriebsgrenze
X	Per le pompe di calore aria-acqua: $T_j = -15^\circ\text{C}$ (se $T_{\text{la}} < -20^\circ\text{C}$)	Para bombas de calor ar-água: $T_j = -15^\circ\text{C}$ (se $T_{\text{la}} < -20^\circ\text{C}$)	Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: $T_j = -15^\circ\text{C}$ (wenn $T_{\text{la}} < -20^\circ\text{C}$)
Y	Per le pompe di calore acqua-aria: $T_j = -15^\circ\text{C}$ (se $T_{\text{la}} < -20^\circ\text{C}$)	Para bombas de calor água-ar: $T_j = -15^\circ\text{C}$ (se $T_{\text{la}} < -20^\circ\text{C}$)	Für Wasser-Luft-Wärmepumpen: $T_j = -15^\circ\text{C}$ (wenn $T_{\text{la}} < -20^\circ\text{C}$)
Z	Temperatura bivalente	Temperatura bivalente	Bivalente Temperatur
AA	Per le pompe di calore aria-acqua: temperatura limiti operativi	Para bombas de calor ar-água: temperatura de limite de funcionamento	Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Betriebsgrenztemperatur
AB	Coefficiente di degradazione delle pompe di calore (**)	Coefficiente de degradação das bombas de calor (**)	Degradierungskoeffizient Wärmepumpen (**)
AC	Consumo di energia in modalità diverse da 'modalità attiva'	Consumo energético em modos distintos do 'modo ativo'	Stromverbrauch in anderen Modi als dem "aktiven Modus"
AD	Riscaldatore supplementare	Aquecedor suplementar	Zusatzheizung
AE	Modalità off	Modo desligado	Ausgeschalteter Modus
AF	Capacità di riscaldamento di back-up	Potência de aquecimento de apoio	Backup-Heizleistung
AG	Modalità termostato-off	Modo de termostato desligado	Modus mit ausgeschaltetem Thermostat
AH	Tipologia di energia di ingresso	Tipo de alimentação de energia	Art der Energiezufuhr
AI	Modalità riscaldatore carter	Modo de resistência do cárter	Kurbelgehäuse-Heizmodus
AJ	Modalità standby	Modo espera	Standby-Modus
AK	Altri elementi	Outros parâmetros	Weitere Teile
AL	Controllo della capacità	Regulação da potência	Leistungsregelung
AM	fisso/ progressivo / variabile	fixa/faseada/variável	fest/ stufenweise/ wechslend
AN	portata aria, misurazione esterna	débito de ar, medido no exterior	Luftstrom, außen gemessen
AO	Livello di potenza sonora per modalità di raffreddamento (interno/esterno)	Nível de potência sonora para o modo de arrefecimento (interior/exterior)	Schallleistungspegel für Kühlmodus (Innen-/Außengerät)
AP	Livello di potenza sonora per modalità di riscaldamento (interno/esterno)	Nível de potência sonora para o modo de aquecimento (interior/exterior)	Schallleistungspegel für Heizmodus (Innen-/Außengerät)
AQ	Emissioni di ossido di azoto (se applicabile)	Emissões de óxidos de azoto (se aplicável)	Emissionen von Stickoxiden (sofern vorhanden)
AR	mg/kWh input del combustibile GCV	mg/kWh de combustível de entrada (PCS)	mg/kWh Brennstoffzufuhr GCV
AS	Per le pompe di calore acqua/marina-aria: Portata nominale di acqua salata o acqua, scambiatore esterno lato esterno	Para bombas de calor água/salmoura-ar: Débito nominal de salmoura ou água, permutador térmico exterior	Für Wasser/Lake-Luft-Wärmepumpen: Nenn-Lake- oder Wasserdurchfluss, äußerer Wärmetauscher
AT	GWP del refrigerante	PAG do refrigerante	GWP-Wert des Kältemittels
AU	kgCO ₂ eq (100 anni)	kgCO ₂ eq (100 anos)	kgCO ₂ eq (100 Jahre)
AV	Dettagli di contatto	Dados de contacto	Kontaktinformationen
AW	**= Se il Cd non è determinato dalla misurazione, allora il coefficiente di degradazione predefinito deve essere di 0,25.	**= Se Cd não for determinado por medição, o coeficiente de degradação predefinido é de 0,25.	**= Wenn Cd nicht durch eine Messung bestimmt werden kann, ist der Standard-Degradierungskoeffizient 0,25.
AX	*** Dal 26 Settembre 2018.	*** A partir de 26 de setembro de 2018.	*** Ab dem 26. September 2018.
AY	Se le informazioni riguardano le pompe di calore multisplit, i risultati del test e i dati sulle prestazioni possono essere ottenuti sulla base delle prestazioni dell'unità esterna, con una combinazione della(e) unità interna(e) raccomandata dal produttore o dall'importatore.	Quando a informação diga respeito a bombas de calor multibloco, o resultado do ensaio e os dados de desempenho podem ser obtidos com base no desempenho da unidade exterior, com uma combinação de unidade(s) interior(es) recomendada pelo fabricante ou importador.	Wenn sich Informationen auf Multi-Split-Wärmepumpen beziehen, können Testergebnis und Leistungsdaten auf Basis der Leistung des Außengeräts erhalten werden. Der Hersteller oder Importeur empfiehlt eine Kombination mit einem oder mehreren Innengeräten.
AZ	Le seguenti unità interne possono essere associate ai condizionatori multisplit:	As unidades interiores seguintes podem ser utilizadas com bombas de calor multibloco:	Bei Multi-Split-Wärmepumpen können folgende Innengeräte verwendet werden:

No	Greek (EL)	Dutch (NL)	Polish (PL)
I)	KANONΙΣΜΟΣ (EE) 2016/2281 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	COMMISSIE VERORDENING (EU) Nr. 2016/2281	ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) Nr 2016/2281
II)	ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΓΙΑ αντλίες θερμότητας/κλιματιστικά	VEREISTEN VOOR ECOLOGISCH ONTWERP VOOR warmtepompen/airconditioners	WYMOGI DOTYCZĄCE EKOPROJEKTU W PRZYPADKU pomp ciepła/klimatyzatorów
III)	Απαιτήσεις για πληροφορίες	Vereisten voor informatie	Wymagania dotyczące informacji
A	Πληροφορίες για προσδιορισμό των μοντέλων με τα οποία σχετίζονται:	Informatie om te identificeren voor welke modellen de informatie geldt:	Informacje umożliwiające identyfikację modelu (modelów), do którego odnoszą się informacje:
B	Εναλλάκτης θερμότητας της αντλίας θερμότητας/του κλιματιστικού εξωτερικής πλευράς: [επιλέξτε: αέρα/νερό/αντψικτικό διάλυμα]	Warmtewisselaar van de warmtepomp/airconditioners buitenshuis: [selecteer welke: lucht/water/pekel]	Zewnętrzny boczny wymiennik ciepła pompy ciepła/klimatyzatora: [wybrać, który: powietrze/wody/solanki]
C	Εναλλάκτης θερμότητας της αντλίας θερμότητας/του κλιματιστικού εσωτερικής πλευράς: [επιλέξτε: αέρα/νερό/αντψικτικό διάλυμα]	Warmtewisselaar van de warmtepomp/airconditioners binnenshuis: [selecteer welke: lucht/water/pekel]	Wewnętrzny boczny wymiennik ciepła pompy ciepła/klimatyzatora: [wybrać, który: powietrze/wody/solanki]
D	Ένδειξη εάν ο θερμαντήρας είναι εξοπλισμένος με πρόσθετο θερμαντήρα: ναι/όχι	Indicatie of de verwarming is uitgerust met een aanvullende verwarming: ja/nee	Wskazanie, czy nagrzewnica jest wyposażona w dodatkową grzałkę: tak/nie
E	Τύπος: [διαδικασία συμπίεσης ή αναρρόφησης ατμού από τον συμπίεστή]	Type: [compressorgedreven dampcompressie of sortieproces]	Typ: [uzyskiwany przy pomocy kompresora proces kompresji oparów lub sorpcji]
F	Εφόσον ισχύει: οδηγός συμπίεσης: [κινητήρας εσωτερικής ή εξωτερικής καύσης, ηλεκτροκίνητος ή αέριου/υγρού καυσίμου]	Indien van toepassing: aandrijving van compressor: [elektrische motor of aangedreven door brandstof, gas of vloeibare brandstof, interne of externe verbrandingsmotor]	W stosownych przypadkach: sterownik sprężarki: [silnik elektryczny lub spalinowy, paliwo gazowe lub ciekłe, silnik spalinowy o spalaniu wewnętrznym lub zewnętrznym]
G	Πρέπει να δηλώνονται οι παράμετροι της μέσης περιόδου θέρμανσης. Οι παράμετροι των πιο θερμών ή ψυχρών περιόδων θέρμανσης είναι προαιρετικές.	Parameters worden vermeld voor een gemiddeld verwarmingsseizoen. Parameters voor warmere en koudere verwarmingsseizoenen zijn optioneel.	Parametry są zadeklarowane dla umiarkowanego sezonu grzewczego; parametry dla cieplego i chłodnego sezonu grzewczego są opcjonalne.
H	Στοιχείο	Item	Element
I	Σύμβολο	Symbol	Symbol
J	Τιμή	Waarde	Wartość
K	Μονάδα μέτρησης	Eenheid	Jednostka
L	Ονομαστική απόδοση ψύξης	Nominaal koelvermogen	Znamionowa wydajność chłodnicza
M	P _{nom,εξ}	P _{nom,εξ}	P _{nom,oprac}
N	Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής ψύξης χώρου	Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimtelkoeling	Sezonowa efektywność energetyczna chłodzenia pomieszczeń
O	Δηλωμένη απόδοση ψύξης για μερικό φορτίο σε δεδομένες εξωτερικές θερμοκρασίες T _j και εσωτερικές θερμοκρασίες 27 °C/19 °C (ξηρή/υγρή σφαίρα)	Vermelde koelingscapaciteit voor deellast bij gegeven buiten-temperaturen T _j en binnentemperaturen 27 °C/19 °C (droge/hatte bol)	Deklarowana wydajność chłodnicza w przypadku obciążenia częściowego przy określonych temperaturach zewnętrznych T _j i wewnętrznych T _j i wewnętrznych T _j i wewnętrznych T _j (termometr suchy/termometr mokry)
P	Δηλωμένος λόγος ενεργειακής απόδοσης για μερικό φορτίο σε δεδομένες εξωτερικές θερμοκρασίες T _j	Vermelde verhouding energie-efficiëntie voor deellast bij gegeven buitentemperaturen T _j	Deklarowany wskaźnik efektywności energetycznej w przypadku obciążenia częściowego przy określonych temperaturach zewnętrznych T _j
Q	Συντελεστής υποβάθμισης για κλιματιστικά	Coëfficiënt van degradatie bij airconditioners	Współczynnik degradacji w przypadku klimatyzatorów
R	Ονομαστική απόδοση θέρμανσης	Nominale verwarmingscapaciteit	Znamionowa wydajność grzewcza
S	Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου	Energie-efficiëntie bij ruimteverwarming per seizoen	Sezonowa wydajność energii do ogrzewania pomieszczeń
T	Δηλωμένη απόδοση θέρμανσης για μερικό φορτίο σε εσωτερική θερμοκρασία 20 °C και εξωτερική θερμοκρασία T _j	Vermelde verwarmingscapaciteit voor deellast bij binnen-temperatuur 20 °C en buitentemperatuur T _j	Deklarowana wydajność grzewcza w przypadku obciążenia częściowego przy temperaturze wewnętrznej 20 °C i temperaturze zewnętrznej T _j
U	Δηλωμένος συντελεστής θερμικής απόδοσης* / Μέση περίοδος σε εσωτερική θερμοκρασία 20 °C και εξωτερική θερμοκρασία T _j	Vermelde coëfficiënt van prestaties* / Gemiddeld seizoen, bij binnen-temperatuur 20 °C en buitentemperatuur T _j	Deklarowany współczynnik efektywności* / umiarkowany sezon przy temperaturze wewnętrznej 20 °C i temperaturze zewnętrznej T _j
V	T _{bw} = διανθής θερμοκρασία	T _{bw} = bivalente temperatuur	T _{bw} = temperatura dwuwartościowa
W	T _α = όριο λειτουργίας	T _α = gebruikslimiet	T _α = limit roboczy
X	Για αντλίες θερμότητας αέρα-νερού: T _j = -15 °C (αν T _α < -20 °C)	Voor lucht-naar-water warmtepompen: T _j = -15 °C (als T _α < -20 °C)	W przypadku pomp ciepła typu powietrze-woda: T _j = -15 °C (jeżeli T _α < -20 °C)
Y	Για αντλίες θερμότητας νερού-αέρα: T _j = -15 °C (αν T _α < -20 °C)	Voor warmte-naar-lucht warmtepompen: T _j = -15 °C (als T _α < -20 °C)	W przypadku pomp ciepła typu woda/powietrze: T _j = -15 °C (jeżeli T _α < -20 °C)
Z	Διανθής θερμοκρασία	Bivalente temperatuur	Temperatura dwuwartościowa
AA	Για αντλίες θερμότητας νερού-αέρα: Θερμοκρασία ορίου λειτουργίας	Voor warmte-naar-lucht warmtepompen: Temperatuur gebruikslimiet	W przypadku pomp typu woda-powietrze: graniczna temperatura robocza
AB	Συντελεστής υποβάθμισης για αντλίες θερμότητας (**)	Coëfficiënt van degradatie bij warmtepompen (**)	Współczynnik degradacji pomp ciepła (**)
AC	Κατανάλωση ενέργειας σε καταστάσεις λειτουργίας εκτός της "ενεργού λειτουργίας"	Energieverbruik in andere modi dan de 'actieve modus'	Zużycie energii w trybach innych niż „tryb aktywny”
AD	Πρόσθετος θερμαντήρας	Aanvullende verwarming	Dodatkowa grzałka
AE	Ανεργή λειτουργία	Uit-modus	Tryb wyłączenia
AF	Εφεδρική απόδοση θέρμανσης	Capaciteit back-upverwarming	Wydajność rezerwowego podgrzewacza elektrycznego
AG	Λειτουργία απενεργοποίησης θερμοστάτη	Thermostaat-uit-modus	Tryb wyłączzonego termostatu
AH	Τύπος ενέργειας εισόδου	Type energievoer	Rodzaj dostarczanej energii
AI	Λειτουργία θερμαντήρα στραφοβαθμιαίου	Verwarmingsmodus carter	Tryb włączonej grzałki karteru
AJ	Λειτουργία αναμονής	Standby-modus	Tryb czuwania
AK	Άλλα στοιχεία	Andere items	Pozostałe pozycje
AL	Ρύθμιση απόδοσης	Capaciteitsbeheer	Regulacja wydajności
AM	σταθερή / βαθμιαία / μεταβλητή	vast/gefaseerd/variabel	stała/stopniowa/zmienna
AN	ταχύτητα ροής αέρα, εξωτερική μέτρηση	luchtstromensnelheid, buitenshuis gemeten	natężenie przepływu powietrza, mierzone na zewnątrz
AO	Στάθμη ηχητικής ισχύος για τη λειτουργία ψύξης (εσωτερική/εξωτερική)	Geluidsvermogensniveau voor koelmodus (binnen/buiten)	Poziom mocy akustycznej trybu chłodzenia (wewnętrzna/zewnętrzna)
AP	Στάθμη ηχητικής ισχύος για τη λειτουργία θέρμανσης (εσωτερική/εξωτερική)	Geluidsvermogensniveau voor verwarmingsmodus (binnen/buiten)	Poziom mocy akustycznej trybu ogrzewania (wewnętrzna/zewnętrzna)
AQ	Εκπομπές οξειδίου του αζώτου (εάν υπάρχουν)	Emissies van stikstofoxiden (indien van toepassing)	Emisje tlenków azotu (jeżeli dotyczy)
AR	mg/kWh καυσίμου εισόδου GCV	mg/kWh brandstofinvoer GCV	mg/kWh wsad paliwa GCV
AS	Για αντλίες θερμότητας νερού/αντψικτικού υγρού-αέρα: Ονομαστική ταχύτητα ροής αντψικτικού υγρού ή νερού, εναλλάκτης θερμότητας εξωτερικής πλευράς	Voor water/pekel-naar-lucht warmtepompen: Nominale gepekelde of watersroomsnelheid, warmtewisselaar buitenshuis	W przypadku pomp ciepła typu woda/solanka-powietrze: Znamionowy poziom przepływu solanki lub wody, zewnętrzny boczny wymiennik pompy ciepła
AT	Τιμή GWP του ψυκτικού υγρού	GWP van het koelmiddel	GWP czynnika chłodniczego
AU	kgCO ₂ eq (100 χρόνια)	kgCO ₂ eq (100 jaar)	kgCO ₂ eq (100 lat)
AV	Στοιχεία επικοινωνίας	Contactgegevens	Dane kontaktowe
AW	***= Αν η τιμή Cd δεν έχει προσδιοριστεί με μέτρηση, τότε ο προεπιλεγμένος συντελεστής υποβάθμισης πρέπει να είναι 0,25.	***= Als Cd niet wordt bepaald door metingen, is de standaard coëfficiënt van degradatie 0,25.	***= Jeżeli współczynnik Cd nie został określony przez pomiar, wtedy domyślna wartość współczynnika degradacji wynosi 0,25.
AX	*** Από τις 26 Σεπτεμβρίου 2018.	*** Vanaf 26 september 2018.	*** Od 26 września 2018 r.
AY	Όταν οι τιμές σχετίζονται με αντλίες θερμότητας multi-split, το αποτέλεσμα δοκιμής και τα δεδομένα απόδοσης μπορούν να ληφθούν με βάση την απόδοση της εξωτερικής μονάδας σε συνδυασμό με τις εσωτερικές μονάδες που συστήνουν ο κατασκευαστής ή ο εισαγωγέας.	Bij informatie met betrekking tot multisplit-warmtepompen geldt dat de testresultaten en prestatiegegevens mogelijk worden verkregen op basis van de prestaties van de buitenunit, in combinatie met een of meerdere binnenunits die zijn aanbevolen door de fabrikant of importeur.	W przypadkach, gdzie informacje dotyczą wielojednostkowych pomp ciepła, wyniki testów i dane o wydajności można uzyskać na podstawie wyników jednostki zewnętrznej, za pomocą połączenia jednostki (jednostek) wewnętrznej, zgodnie z zaleceniami producenta lub importera.
AZ	Όσον αφορά τις αντλίες θερμότητας multi-split, μπορούν να χρησιμοποιηθούν μαζί με τις εξής εσωτερικές μονάδες:	Voor multisplit warmtepompen kunnen de volgende binnenunits in combinatie daarmee worden gebruikt:	Z pompami ciepła typu multi-split można używać następujących jednostek wewnętrznych:

No	Hungarian (HU)	Czech (CS)	Slovak (SK)
I)	2016/2281 IBI ZÖTT SÁGI RENDELET	NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) Č. 2016/2281	NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 2016/2281
II)	Hőszivattyúk/légkondicionálók KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉSÉRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK	POŽADAVKY NA EKODESIGN tepelných čerpadel/klimatizací	POŽIADAVKY NA EKODIZAJN tepelných čerpadel/klimatizátorov
III)	Információs követelmények	Požadavky na informace	Požiadavky na informácie
A	Az információk tárgyát képező modellek) megjelölése:	Informace k určení modelů, na které se informace vztahují:	Informácie na identifikáciu modelu(-ov), na ktorý(-é) sa informácie vztahujú:
B	A hőszivattyú/légkondicionáló kültéri oldali hőcserélője: [válassza ki: levegő/víz/sólé]	Venkovní výměník tepla tepelného čerpadla/klimatizace: [vyberte: vzduch/voda/země]	Vonkajší výmenník tepla tepelného čerpadla/klimatizátora: [vyberte ktorý: vzduch/voda/slaná voda]
C	A hőszivattyú/légkondicionáló beltéri oldali hőcserélője: [válassza ki: levegő/víz/sólé]	Vnitřní výměník tepla tepelného čerpadla/klimatizace: [vyberte: vzduch/voda/země]	Vnútrotný výmenník tepla tepelného čerpadla/klimatizátora: [vyberte ktorý: vzduch/voda/slaná voda]
D	Fel van szerelve a fűtőtérmelek kiegészítő fűtőberendezéssel: igen/nem	Označení, zda je topení vybaveno dodatečným tepelným zdrojem: ano/ne	Uvedte, či je tepelný zdroj vybavený doplnkovým tepelným zdrojom: áno/nie
E	Típus: [kompresszorral fenntartott gőzkompresziós ciklus vagy szorpciós folyamat]	Typ: [stlačením par v kompresoru nebo sorpční proces]	Typ: [kompresorom zabezpečovaná kompresia pary alebo sorpční proces]
F	Ha alkalmazandó: a kompresszor hajtása: (elektromos motor vagy tüzelőanyag, gázmű vagy folyékony tüzelőanyag, belső vagy külső égésű motor)	Případně: pohon kompresoru: [elektrický motor nebo palivem, plynem či kapalným palivem poháněný vnitřní nebo vnější spalovací motor]	V prípade potreby: pohon kompresora: [poháňaný elektrickým motorom alebo palivom, plyným alebo kvapalným palivom, motor s vnútorným alebo vonkajším spaľovaním]
G	A paramétereket az átlagos fűtési időnyire vonatkozóan kell megadni, a melegebb és a hidegebb fűtési időnyire vonatkozó paraméterek megadása opcionális.	Parametry jsou uvedeny pro průměrnou topnou sezónu. Parametry pro teplejší a chladnější topné sezóny jsou volitelné.	Parametre sa uvádzajú pre priemernú vykurovaciu sezónu, parametre pre teplejšie a chladnejšie vykurovacie sezóny sú nepovinné.
H	Elem	Položka	Položka
I	Szimbólum	Symbol	Symbol
J	Érték	Hodnota	Hodnota
K	Mértékegység	Jednotka	Jednotka
L	Névleges hűtőteljesítmény	Jmenovitý chladicí výkon	Menovitý výkon chladenia
M	$P_{rated,c}$	$P_{rated,c}$	$P_{rated,c}$
N	Szezonális helyiségűtési hatások	Sezónní energetická účinnost chlazení	Energetická účinnosť sezónneho chladenia priestoru
O	Névleges hűtőteljesítmény részterhelés mellett, 27°C/19°C beltéri és Tj megadott kültéri hőmérsékleteken (száraz/nedves hőmérőgömb)	Deklarovaná kapacita chlazení při částečném zatížení při dané venkovních teplotě Tj a vnitřní teplotě 27 °C/19 °C (suchý/vlhký teploměr)	Deklarovaný výkon chladenia pre čiastočné zaťaženie pri daných vonkajších teplotách Tj a vnútorných teplotách 27 °C/19 °C (suchým/vlhkým teplomerom)
P	Névleges energiahatékonysági arány részterhelés mellett, Tj megadott kültéri hőmérsékleteken	Koeficient využitelnosti energie pro částečné zatížení při daných venkovních teplotách Tj	Deklarovaný chladicí súčiniteľ pre čiastočné zaťaženie pri daných vonkajších teplotách Tj
Q	A légkondicionálók degradációs tényezője	Koeficient ztráty energie u klimatizací	Súčiniteľ straty účinnosti v prípade klimatizátorov
R	Névleges fűtőteljesítmény	Jmenovitý topný výkon	Menovitý vykurovací výkon
S	Szezonális helyiségűfűtési hatások	Sezónní energetická účinnost vytápění prostor	Energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru
T	Névleges fűtőteljesítmény részterhelés mellett, 20 °C beltéri és Tj kültéri hőmérsékleten	Deklarovaný topný výkon pro částečné zatížení při vnitřní teplotě 20 °C venkovní teplotě Tj	Deklarovaný vykurovací výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20 °C a vonkajšej teplote Tj
U	Névleges teljesítménytényező* / Átlagos szezonális időjárás, 20 °C beltéri és Tj kültéri hőmérsékleten	Deklarovaný topný faktor * / Průměrná sezóna, při vnitřní teplotě 20 °C venkovní teplotě Tj	Deklarovaný vykurovací súčiniteľ* / priemeraná sezóna, pri vnútornej teplote 20 °C a vonkajšej teplote Tj
V	T_{bav} = bivalens hőmérséklet	T_{bav} = bivalentní teplota	T_{bav} = bivalentná teplota
W	T_{dL} = megengedett üzemi hőmérséklet	T_{dL} = provozní limit	T_{dL} = hraničná prevádzková teplota
X	Levegő-víz típusú hőszivattyúk esetén: Tj = -15°C (ha T_{dL} < -20°C)	U tepelných čerpadel vzduch-voda: Tj = -15 °C (pokud je T_{dL} < -20 °C)	V prípade tepelného čerpadla vzduch-voda: Tj = -15 °C [ak T_{dL} < -20 °C]
Y	Víz-levegő típusú hőszivattyúk: Tj = -15°C (ha T_{dL} < -20°C)	U tepelných čerpadel voda-vzduch: Tj = -15 °C (pokud je T_{dL} < -20 °C)	V prípade tepelného čerpadla voda-vzduch: Tj = -15 °C [ak T_{dL} < -20 °C]
Z	Bivalens hőmérséklet	Bivalentní teplota	Bivalentná teplota
AA	Levegő-víz típusú hőszivattyúk esetén: Megengedett üzemi hőmérséklet	U tepelných čerpadel voda-vzduch: Mezní provozní teplota	V prípade tepelného čerpadla voda-vzduch: Hraničná prevádzková teplota
AB	A hőszivattyúk degradációs tényezője (**)	Koeficient ztráty energie u tepelných čerpadel (**)	Súčiniteľ straty účinnosti tepelných čerpadel (**)
AC	Energiafogyasztás az aktív módon kívüli üzemmódokban	Spotřeba v jiném než aktivním režimu	Spotreba energie v iných režimoch ako v aktívnom režime
AD	Kiegészítő fűtőberendezés	Dodatečný tepelný zdroj	Doplnkový tepelný zdroj
AE	Ki üzemmód	Režim Vypnutí	Režim vypnutia
AF	Rásegítő fűtőteljesítmény	Záložní topný výkon	Kapacita záložného vykurovacieho telesa
AG	Termosztát által leállított üzemmód	Režim Vypnutí termostat	Režim vypnutia termostatu
AH	Energiabevétel típusa	Druh energetického příkonu	Typ príkonu
AI	Forgattyúház-fűtési üzemmód	Režim Ohřev klikové skříně	Režim ohrevu klikovej skrine
AJ	Készletli üzemmód	Pohotovostní režim	Pohotovostný režim
AK	További adatok	Další položky	Iné položky
AL	Kapacitásabályozás	Regulace výkonu	Regulácia výkonu
AM	Rögzített/ fokozatosan állítható/ állítható	Pevně stanovený/odstupňovaný/proměnlivý	fixná/nastaviteľná/variabilná
AN	Légtömégarám, kültérben mérve	přítok vzduchu, měřeno venku	prietok vzduchu, meraný vonku
AO	Hangteljesítményszint a fűtési mód esetén (beltérben/ kültérben)	Hladina akustického výkonu pro režim chlazení (vnitřní/venkovní)	Hladina akustického výkonu pre režim chladenia (vnútorná/vonkajšia)
AP	Hangteljesítményszint a fűtési mód esetén (beltérben/ kültérben)	Hladina akustického výkonu pro režim topení (vnitřní/venkovní)	Hladina akustického výkonu pre režim vykurovania (vnútorná/vonkajšia)
AQ	Nitrogén-oxid-kibocsátások (ha alkalmazandó)	Případné emise oxidů dusíku	Emisie oxidov dusíka (v prípade potreby)
AR	mg/kWh tüzelőanyag-felvétel (GCV)	mg/kWh spotřeba paliva GCV	mg/kWh spotrebe paliva z hľadiska GCV
AS	Víz/sólé-levegő típusú hőszivattyúk: A víz vagy a sólé mért térfogatára a kültéri oldali hőcserélőnél	U tepelných čerpadel voda/země-vzduch: Jmenovitý průtok solanky nebo vody, venkovní tepelný výměník	Pre tepelné čerpadlá voda/slaná voda-vzduch: Menovitý prietok slanej vody alebo vody, vonkajší výmenník tepla
AT	A hűtőközeg GWP-je	GWP chladiva	GWP chladiva
AU	kgCO ₂ eq (100 év)	kgCO ₂ eq (100 let)	kgCO ₂ eq (100 rokov)
AV	Kapcsolatfelvételi adatok	Kontaktní údaje	Kontaktné údaje
AW	**= Ha Cd értéke nem mérésről kerül megállapításra, akkor az alapértelmezett degradációs tényező 0,25.	**= Pokud není hodnota Cd stanovena na základě měření, bude mít výchozí koeficient ztráty energie hodnotu 0,25.	**= Ak hodnota Cd nie je určená meraním, potom je štandardná hodnota súčiniteľa straty účinnosti 0,25.
AX	*** 2018. szeptember 26-tól	*** Od 26. září 2018.	*** Od 26. septembra 2018.
AY	Ha az információs szolgáltatás többszörösen osztott hőszivattyúkra vonatkozik, a vizsgálati eredmények és a működési adatok előállítás a kültéri egység és a beltéri egységeknek a gyártó vagy az importőr által ajánlott valamely kombinációja által tanúsított együttes viselkedése alapján történhet.	Pokud se informace vztahují k několikařádně členěným tepelným čerpadlům, výsledek testu a údaje o výkonu mohou být získány na základě výkonu venkovní jednotky s kombinací vnitřních jednotek doporučených výrobcem nebo dodavatelem.	V prípade, keď sa informácie vztahujú na viacrozmerné tepelné čerpadlá, výsledok testu a údaje o výkonnosti možno získať na základe výkonu vonkajšej jednotky s kombináciou vnútorných jednotiek, resp. jednotiek odporúčaných výrobcou alebo dovozcom.
AZ	Többszörösen osztott hőszivattyúk esetén, ezekkel együtt az alábbi beltéri egységek használhatók:	S vícenásobnými členěními tepelnými čerpadly lze používat tyto vnitřní jednotky:	V kombinácii s viacnásobne členenými tepelnými čerpadlami je možné používať nasledujúce vnútorné jednotky:

No	Romanian (RO)	Bulgarian (BG)	Croatian (HR)
I)	REGULAMENTUL COMISIEI (UE) 2016/2281	РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2016/2281 НА КОМИСИЈАТА	UREDBA KOMISIJE (EU) br. 2016/2281
II)	CERINȚELE DE DESIGN ECOLOGIC PENTRU pompe de căldură/ aparate de aer condiționat	ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕКОПРОЕКТИРАНЕ КЪМ термопомпи/климатизаци	ZAHTJEVI ECODESIGN ZA toplinske crpke/klimatizacijske uređaje
III)	Cerințe informaționale	Изисквания относно информацията	Zahtjevi u vezi s informacijama
A	Informații pentru identificarea modelelor la care fac referire informațiile:	Информация, показваща за кой модел (кой модели) се отнася съответната информация:	Informacije o identifikaciji modela na koji se odnose informacije:
B	Schimbător de căldură de exterior pentru pompa de căldură/aparatele de aer condiționat: [selectat: aer/apă/saramură]	Външен теплообменник на термопомпа/климатизаци: [изберете кой вид: охлаждане с въздух/вода/солов разтвор]	Izmjenjivač topline toplinske crpke/klimatizacijskog uređaja na vanjskoj strani: [odaberite: zrak-voda-slana voda]
C	Schimbător de căldură de interior pentru pompa de căldură/aparatele de aer condiționat: [selectat: aer/apă/saramură]	Вътрешен теплообменник на термопомпа/климатизаци: [изберете кой вид: охлаждане с въздух/вода/солов разтвор]	Izmjenjivač topline toplinske crpke/klimatizacijskog uređaja na unutrašnjoj strani: [odaberite: zrak-voda-slana voda]
D	Indicăre dacă schimbătorul de căldură este prevăzut cu un încălzitor suplimentar: da/nu	Указване дали нагревателът е оборудван с допълнителен нагревател: да/не	Oznaka je li grijač opremljen dodatnim grijačem: da/ne
E	Tip: [acionare prin compresor cu compresie de vapori sau prin proces de adsorbție]	Tun: [compressor driven vapour compression or sorption process]	Tip: [postupak komprimiranja ili sorpcije pare pomoću kompresora]
F	Dacă este cazul: dispozitiv de acționare pentru compresor: [motor electric sau motor cu combustie intern sau extern, alimentat cu carburant, combustibil gazos sau lichid]	Ако е приложимо: задвижване на компресора: [задвижван с електроенергия или с гориво, газово или течностно гориво, двигател с вътрешно или с външно горене]	Ovisno o primjenjivosti: pogonski sklop kompresora: [elektromotor ili motor s unutarnjim ili vanjskim izgorjevanjem na plin ili tekuće gorivo]
G	Parametri trebuie declarati pentru sezonul de încălzire mediu, iar parametrii pentru sezonul de încălzire mai calde sau mai reci sunt opționali.	Параметрите трябва да бъдат декларирани за среден отоплителен сезон; като опция е възможно да бъдат посочени параметри и за по-топла и по-студен отоплителен сезон.	Parametri se moraju deklarirati za prosječnu sezonu grijanja, opcijski su dostupni parametri topliji i hladniji sezonu grijanja.
H	Articol	Артикул	Stavka
I	Simbol	Символ	Symbol
J	Valoare	Стойност	Vrijednost
K	Unitate	Мерна единица	Jedinica
L	Capacitate de răcire nominală	Номинална охлаждателна мощност	Nazivni kapacitet hlađenja
M	C _{design} P _c	P _{охлаждаемост}	P _{hlađenja}
N	Randament energetic sezonier aferent răcirii incintelor	Сезонна енергийна ефективност при охлаждане	Sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora
O	Capacitate de răcire declarată pentru sarcina parțială la temperaturile exterioare specificate T _j precum și la cele interioare de 27°C/19°C (bulb uscat/lumid)	Обявена охлаждателна мощност за частичен товар при дадени външни температури T _j и вътрешни температури 27°C/19°C (по суха/мokra термометър)	Deklarirani kapacitet hlađenja pri djelomičnom opterećenju pri danim vanjskim temperaturama T _j i unutarnjoj temperaturi od 27°C/19°C (suhi/mokri termometar)
P	Raport de energie declarat pentru sarcina parțială la temperaturile exterioare specificate T _j	Обявен коефициент на енергийна ефективност за частичен товар при дадени външни температури T _j	Deklarirani omjer energetske učinkovitosti pri djelomičnom opterećenju pri danim vanjskim temperaturama T _j
Q	Coefficient de degradare pentru aparatele de aer condiționat	Коефициент на влошаване на ефективността на климатизатори	Koeficijent smanjenja učinkovitosti klima-uređaja
R	Capacitate de încălzire nominală	Номинална отоплителна мощност	Nazivi kapacitet grijanja
S	Eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier	Сезонна енергийна ефективност при отопление	Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora
T	Capacitate de încălzire declarată pentru sarcină parțială la temperatura interioară de 20°C și temperatura exterioară T _j	Обявена отоплителна мощност за частичен товар при вътрешна температура 20°C и външна температура T _j	Deklarirani kapacitet grijanja pri djelomičnom opterećenju pri unutarnjoj temperaturi od 20°C i vanjskoj temperaturi T _j
U	Coefficient declarat de performanță / sezon mediu, la temperatura interioară de 20°C și temperatura exterioară T _j	Обявен коефициент на преобразуване / среден сезон, при вътрешна температура 20°C и външна температура T _j	Deklarirani koeficijent radnog učinka / Prosječna sezona, pri unutarnjoj temperaturi od 20°C i vanjskoj temperaturi T _j
V	T _{bw} = temperatură bivalentă	T _{bw} = температура на включване на допълнително подгряване	T _{bw} = bivalentna temperatura
W	T _{0L} = limită de operare	T _{0L} = гранична работна температура	T _{0L} = radno ograničenje
X	Pentru pompe de căldură aer-apă: T _j = -15°C (dacă T _{0L} < -20°C)	За термопомпи „въздух-вода”: T _j = -15°C (ако T _{0L} < -20°C)	За toplinske crpke zrak-voda: T _j = -15 °C (ако је T _{0L} < -20 °C)
Y	Pentru pompe de căldură apă-aer: T _j = -15°C (dacă T _{0L} < -20°C)	За термопомпи „вода-въздух”: T _j = -15°C (ако T _{0L} < -20°C)	За toplinske crpke voda-zrak: T _j = -15 °C (ако је T _{0L} < -20 °C)
Z	Temperatură bivalentă	Температура на включване на допълнително подгряване	Bivalentna temperatura
AA	Pentru pompe de căldură apă-aer: temperatura limită de operare	За термопомпи „въздух-вода”: гранична работна температура	За toplinske crpke voda-zrak: temperatura radnog ograničenja
AB	Coefficient de degradare pentru pompe de căldură (**)	Коефициент на влошаване на ефективността на термопомпите (**)	Koeficijent smanjenja radnog učinka toplinske crpke (**)
AC	Consum de energie în alte moduri în afara de „modul activ”	Консумирана електрическа мощност в режими, различни от „работен режим”	Potrošnja električne energije u načinima rada koji nisu „aktivni način rada”
AD	Încălzitor suplimentar	Допълнителен нагревател	Dodatni grijač
AE	Mod Oprit	Режим „Изключен”	Isključeni način rada
AF	Capacitate de încălzire de rezervă	Мощност на спомогателното подгряване	Potporni kapacitet grijanja
AG	Mod Termostat oprit	Режим „Изключен термостат”	Način rada s isključenim termostatom
AH	Tip de intrare de energie	Тип консумирана мощност	Vrsta dovodne energije
AI	Mod Încălzitor carter	Режим „Подгряване на картера на компресора”	U načinu rada kućišta motora
AJ	Mod Standby	Режим „В готовност”	Način rada u pripravnosti
AK	Alte articole	Други показатели	Druge stavke
AL	Control capacitate	Регулиране на мощността	Regulacija kapaciteta
AM	fix/in trepte/variabil	фиксирано/вълнуесто/многостепенно	fiksni / u fazama / varijabilni
AN	debit de aer, măsurat în interior	дебит на въздуха, измерен навън	brzina protoka zraka, mjerena vani
AO	Nivel de putere acustică în modul de răcire (interior/exterior)	Ниво на звукова мощност за режим на охлаждане (вътрешно/външно)	Razina zvučne snage u načinu hlađenja (unutarnja/vanjska)
AP	Nivel de putere acustică în modul de încălzire (interior/exterior)	Ниво на звукова мощност за режим на отопление (вътрешно/външно)	Razina zvučne snage u načinu grijanja (unutarnja/vanjska)
AQ	Emisii de oxizi de nitrogen (dacă există)	Емисии на азотни оксиди (ако е приложимо)	Emisije dušičnih oksida (ако је примјениво)
AR	Intrare de combustibil mg/kWh GCV	mg/kWh вложено гориво GCV	mg/kWh GCV (bruto kalorijska vrijednost) ulaznog goriva
AS	Pentru pompe de căldură apă/saramură-aer: Debit nominal de saramură sau apă, schimbător de căldură exterior	За термопомпи „вода/солов разтвор-въздух”: Номинален дебит на соловия разтвор или вода, външен теплообменник	За toplinske crpke voda/slana voda-zrak: Nazivna brzina protoka vode ili slane vode, izmjenjivač topline na vanjskoj strani
AT	GWP agent de răcire	GWP на хладилния агент	GWP rashladnog sredstva
AU	kgCO ₂ eq (100 ani)	kgCO ₂ eq (100 godina)	ekv. kgCO ₂ (100 godina)
AV	Detalii de contact	Данни за контакт	Kontaktni podaci
AW	**= În cazul în care Cd nu este determinat prin măsurătoare, coeficientul implicit de degradare va fi 0,25	**= Ако Cd не се определя чрез измерване, коефициентът на влошаване на ефективността по подразбиране е 0,25.	**= Ako vrijednost Cd nije određena mjerenjem, zadani koeficijent smanjenja učinkovitosti rada iznosi 0,25.
AX	*** Din 26 septembrie 2018.	*** От 26 септември 2018 г.	*** Od 26. rujna 2018.
AY	Acolo unde informațiile sunt legate de pompe de căldură multisplit, rezultatul testului și datele de performanță pot fi obținute pe baza unității exterioare, cu o combinație de unități interioare recomandate de producător sau importator.	В случаите, при които информацията се отнася за климатизатори с мултисплит система, резултатите от изпитването и работните показатели могат да се получат на база на работните показатели на външното тяло в комбинация с вътрешно тяло (вътрешни тела), препоръчани от производителите или вносителя.	Kada se informacije odnose na multi-split toplinske crpke, rezultat ispitivanja i podaci o radnom učinku mogu se pribaviti na temelju radnog učinka vanjske jedinice u kombinaciji s unutarnjim jedinicama koje preporučuje proizvođač ili uvoznik.
AZ	Pentru pompe de încălzire multisplit, pot fi folosite următoarele unități interioare:	При мултисплит топлинни помпи с тях може да се използват следните вътрешни тела:	S multi-split toplinskim crpkama mogu se upotrebljavati sljedeće unutarnje jedinice:

No	Serbian (SR)	Slovenian (SL)	Danish (DA)
I)	UREDBA KOMISIJE (EU) Br. 2016/2281	UREDBA KOMISIJE (EU) št. 2016/2281	KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) nr. 2016/2281
II)	ZAHTJEVI EKOLOKOG DIZAJNA Za toplotne pumpe/klima-uređaje	ZAHTJEVE ZA OKOLSKO USTREZNO ZASNOVO IZDELKOV ZA toplotne črpalke/klimatske naprave	KRAV TIL MILJØVENLIGT DESIGN AF varmepumper/klimaanlæg
III)	Zahtevi za informacije	Zahtevane informacije	Informationskrav
A	Informacije za identifikaciju modela na koje se odnose informacije:	Informacije za prepoznavanje modelov, na katere se informacije navezujejo:	Oplysninger til at identificere den/de model(ler), oplysningerne relaterer til:
B	Spoljni toplotni izmenjivač toplotne pumpe/klima-uređaja: [izaberite koji: vazduh/voda/slana voda]	Zunanj toplotni izmenjevalnik toplotne črpalke/klimatskih naprav: [izberite vrsto: zrak/voda/slana]	Varmeveksler på udendørs side på varmepumpe/klimaanlæg: [vælg hvilken: luft/vand/brine]
C	Unutrašnji toplotni izmenjivač toplotne pumpe/klima-uređaja: [izaberite koji: vazduh/voda/slana voda]	Notranji toplotni izmenjevalnik toplotne črpalke/klimatskih naprav: [izberite vrsto: zrak/voda/slana]	Varmeveksler på indendørs side på varmepumpe/klimaanlæg: [vælg hvilken: luft/vand/brine]
D	Pokazatelj da li je grejač opremljen dodatnim grejačem: da/ne	Oznaka, ali je grelnik opremljen z dodatnim grelnikom: da/ne	Indikator, hvis varmelegemet er udstyret med et ekstra varmelegeme: ja/nej
E	Tip: [komprimovanje pare ili proces sorpcije pomoću kompresora]	Vrsta: [kompresija pare ali postopek sorpcije s pomočjo kompresorja]	Type: [kompressordrevet dampkompression eller sorptionsproces]
F	Ako je primenjivo: pogon kompresora: [električni motor ili sa pogonom na gorivo, gasnim ili tečnim gorivom, motor sa unutrašnjim ili spoljašnjim sagorevanjem]	Če se uporablja: kompresor s pogonskim motorjem: [pogon na električni motor ali gorivo, plinasto ali tekoče gorivo, z notranjim ali zunanjim izgorevanjem]	Hvis relevant: drivværk på kompressor: [elektrisk motor eller brændstofdrevet, gas eller flydende brændstof, intern eller ekstern forbrændingsmotor]
G	Parametri bi trebalo biti navedeni za prosečnu grejnu sezonu, parametri za toplije i hladnije grejne sezone su opcioni.	Določeni morajo biti parametri za povprečno grelno sezono. Parametri za toplejšo in hladnejšo grelno sezono niso obvezni.	Parametrene skal opgives for en gennemsnitlig opvarmningssæson. Parametre for varmere og koldere opvarmningssæsoner er valgfrie.
H	Stavka	Predmet	Enhed
I	Simbol	Simbol	Symbol
J	Vrednost	Vrednost	Værdi
K	Jedinica	Enota	Enhed
L	Nazivni kapacitet hlađenja	Nazivna zmogljivost hlajenja	Nominel kølekapacitet
M	$P_{rated,c}$	$P_{rated,c}$	$P_{rated,c}$
N	Sezonska energetska efikasnost hlađenja prostorija	Sezonska energijska učinkovitost pri hlajenju prostorov	Årsvirkningsgrad ved rumkøling
O	Deklarisani kapacitet hlađenja za delimično opterećenje pri datim spoljašnjim temperaturama Tj i unutrašnjih 27°C/19°C (sa suvom/vlažnom kuglom)	Označena zmogljivost hlajenja za delno obremenitev pri zunanji temperaturi Tj in notranji temperaturi 27 °C/19 °C (suh/moker termometer)	Angivet kølekapacitet for partiel belastning ved givne udendørstemperaturer Tj og indendørs 27 °C/19 °C (tør/våd temperatur)
P	Deklarisani odnos energetske efikasnosti za delimično opterećenje pri datim spoljnim temperaturama Tj	Označeno razmerje energetske učinkovitosti za delno obremenitev pri zunanji temperaturi Tj	Angivet energieffektivitetskoefficient for partiel belastning ved givne udendørstemperaturer Tj
Q	Koeficijent degradacije za klima-uređaje	Količnik poslabšanja delovanja za klimatske naprave	Nedbrydningskoefficient for ventilationsaggregater
R	Nazivni kapacitet grejanja	Nazivna zmogljivost ogrevanja	Nominel varmekapacitet
S	Sezonska energetska efikasnost zagrevanja prostorija	Sezonska učinkovitost greja prostorov	Sæsonenergieffektivitet for rumopvarmning
T	Deklarisani kapacitet grejanja za delimično opterećenje pri unutrašnjoj temperaturi od 20°C i spoljašnjoj temperaturi Tj	Označena zmogljivost ogrevanja za delno obremenitev pri notranji temperaturi 20 °C in zunanji temperaturi Tj	Angivet varmekapacitet for partiel belastning ved indendørstemperatur 20 °C og udendørstemperatur Tj
U	Deklarisani koeficijent učinka* / prosečnoj sezoni, pri unutrašnjoj temperaturi od 20°C i spoljašnjoj temperaturi Tj	Označen koeficijent zmogljivosti*/povprečna sezona, pri notranji temperaturi 20 °C in zunanji temperaturi Tj	Angivet varmekoeff./gennemsnitssæson ved indendørstemperatur 20 °C og udendørstemperatur Tj
V	T_{biv} = bivalentna temperatura	T_{biv} = bivalentna temperatura	T_{biv} = bivalent temperatur
W	T_{OL} = operativni limit	T_{OL} = obratovalna omejitev	T_{OL} = driftsgrænse
X	Za toplotne pumpe vazduh-voda: Tj = -15°C (ako je T_{OL} < -20°C)	Za toplotne črpalke zrak-voda: Tj = -15 °C (če je T_{OL} < -20 °C)	Til luft-vand-varmepumper: Tj = -15 °C (hvis T_{OL} < -20 °C)
Y	Za toplotne pumpe voda-vazduh: Tj = -15°C (ako je T_{OL} < -20°C)	Za toplotne črpalke voda-zrak: Tj = -15 °C (če je T_{OL} < -20 °C)	Til vand-luft-varmepumper: Tj = -15 °C (hvis T_{OL} < -20 °C)
Z	Bivalentna temperatura	Bivalentna temperatura	Bivalent temperatur
AA	Za toplotne pumpe voda-vazduh: Temperatura operativnog limita	Za toplotne črpalke voda-zrak: mejna delovna temperatura	Til vand-luft-varmepumper: Driftsgrænsetemperatur
AB	Koeficijent degradacije toplotnih pumpi (**)	Količnik poslabšanja delovanja za toplotne črpalke (**)	Nedbrydningskoefficient for varmepumper (**)
AC	Potrošnja struje u režimima koji nisu „aktivni režim“	Poraba energije v načinih, ki niso »aktivni načini«	Energiforbrug i andre tilstande end 'aktiv tilstand'
AD	Dodatni grejač	Dodatni grelnik	Ekstra varmelegeme
AE	Isključen režim	Način Off (izkllop)	Slukket tilstand
AF	Rezervni kapacitet grejanja	Rezervna zmogljivost ogrevanja	Backup varmekapacitet
AG	Režim isključenog termostata	Način izklpota termostata	Termostat – slukket tilstand
AH	Tip unosa energije	Vrsta vnosa energije	Energiindsats type
AI	Režim grejača u grejnom kućištu	Način delovanja grelnika ohišja	Krumptaphusets varmelegemetilstand
AJ	Režim pripravnosti	Način pripravljenosti	Standbytilstand
AK	Druge stavke	Drugi elementi	Andre elementer
AL	Kontrola kapaciteta	Upravljanje zmogljivosti	Kapacitetskontrol
AM	fiksno/fazno/varijabilno	fiksna/fazna/spremenljiva	fast/trinvis/variabel
AN	brzina protoka vazduha, merenje napolju	stopnja pretoka zraka, izmerjeno zunaj	tryklufforbrug, målt udendørs
AO	Nivo jačine zvuka za režim hlađenja (unutra/napolju)	Raven zvočne moči za način hlajenja (znotraj/zunaj)	Lydeffektniveau for køletilstand (indendørs/udendørs)
AP	Nivo jačine zvuka za režim grejanja (unutra/napolju)	Raven zvočne moči za način ogrevanja (znotraj/zunaj)	Lydeffektniveau for varmetilstand (indendørs/udendørs)
AQ	Emisije azot-oksida (ako je primenjivo)	Emisije dušikovih oksidov (če se uporablja)	Udledninger af nitrogenoxid (hvis relevant)
AR	mg/kWh vnosa goriva GCV	mg/kWh vnosa goriva GCV	mg/kWh brændstoftilførsel GCV
AS	Za toplotne pumpe tipa voda/slana voda-vazduh: Nazivni protok slane vode ili vode, spoljašnji izmenjivač toplotne	Za toplotne črpalke voda/slana-zrak: Ocenjena slanica ali ocenjen pretok vode, zunanji toplotni izmenjevalnik	For vand/brine-luft-varmepumper: Fastsat brine- eller vandtrykforbrug, varmeveksler på udendørs side///
AT	GWP hladnjaka	GWP hladinega sredstva	GWP af kølemiddel
AU	kgCO ₂ ekv. (100 godine)	kgCO ₂ eq (100 leti)	kgCO ₂ eq (100 år)
AV	Kontakt detalji	Podatki za stik	Kontaktoplysninger
AW	*** Ako Cd nije određen merenjem, onda podrazumevani koeficijent degradacije iznosi 0,25.	***= Če vrednost za Cd ni določena z merjenjem, je privzeti količnik poslabšanja delovanja 0,25.	***= Hvis Cd ikke bestemmes ud fra måling, skal standardnedbrydningskoefficienten være 0,25.
AX	*** Od 26. septembra 2018.	*** Od 26. septembra 2018.	*** Fra 26. september 2018.
AY	Gde se informacije odnose na multi-split toplotne pumpe, rezultati testa i podaci o učinku se mogu dobiti na osnovu učinka spoljašnje jedinice, sa kombinacijom unutrašnjih(jih) jedinica(a) koje je preporučio proizvođač ili uvoznik.	Kjer se informacije nanašajo na razdeljene toplotne črpalke, so lahko rezultati preskusov in podatki o učinkovitosti delovanja pridobljeni na podlagi učinkovitosti delovanja zunanje enote v kombinaciji z notranjimi enotami, ki jih priporoča proizvajalec ali uvoznik.	Hvor oplysningerne relaterer til multi-split-varmepumper, kan testresultater og data om ydeevne fås på grundlag af indendørsenhedens ydeevne, med en kombination af indendørsenheder, der anbefales af producenten eller importøren.
AZ	Sa toplotnim pumpama sa multi-split sistemom mogu da se koriste sledeće unutrašnje jedinice:	Večkrat deljenje toplotne črpalke lahko uporabljate s spodnjimi notranjimi enotami:	Følgende indendørsenheder kan bruges sammen med dem, når der bruges multi-split-varmepumper:

No	Swedish (SV)	Finnish (FI)	Estonian (ET)
I)	KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 2016/2281	KOMISSIO ASETUS (EU) Nro. 2016/2281	KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 2016/2281
II)	EKOLOGISKNRAV FÖR värmepumpar/luftkonditioneringar	lämpö-/ilmapumpujen EKOLOGISTA SUUNNITTELUA KOSKEVAT VAATIMUKSET	ÖKODISAINI NÕUDED soojuspumpade/kliimaseadmetele
III)	Informationskrav	Tietovaatimukset	Nõutud teave
A	Information för att identifiera modellen/modellerna som informationen handlar om:	Tiedot sen mallin (niiden mallien) yksilöimiseksi, jota (joita) tiedot koskevat:	Teave, mille alusel tuvastada mudelid, millesse see teave puutub:
B	Värmepumpens/luftkonditioneringens värmekälla, utomhusidan: (välj: luft/vatten/saltlösning)	Lämpö-/ilmapumpun ulkolämpönsiirrin: (valitaan yksi: ilma/vesi/suolavesi)	Soojuspumba/kliimaseadme välisosa soojusvaheti: (valige sobiv: õhk/vesi/soolalahus)
C	Värmepumpens/luftkonditioneringens värmekälla, inomhusidan: (välj: luft/vatten/saltlösning)	Lämpö-/ilmapumpun sisälämpönsiirrin: (valitaan yksi: ilma/vesi/suolavesi)	Soojuspumba/kliimaseadme siseosa soojusvaheti: (valige sobiv: õhk/vesi/soolalahus)
D	Angivelse om värmaren är utrustad med en kompletterande värmare: ja/nej	Onko lämmitin varustettu lisälämmittimellä: kyllä/ei	Teave, kas soojendi on varustatud lisaküttekehaga: jah/ei
E	Typ: [kompressoridriiven ångkompression eller sorptionsprocess]	Tyyppi: [kompressorikäyttöinen höyrypuristus tai sorptioprosessi]	Tüüp: [kompressoriga juhitav auru tihendamise või neeldumise protsess]
F	Om tillämpligt: medbränsle för kompressor: [elomotor eller bränseldriven, gas eller flytande bränsle, intern eller extern förbränningsmotor]	Tarvittaessa: kompressorin käyttövoima: [sähkömoottori- tai polttoainekäyttöinen, kaasumainen tai nestemäinen polttoaine, sisäinen tai ulkoinen polttomoottori]	Kohalduvusel: kompressori ajam: [elektril või kütusel töötav mootor, gaasiline või vedelkütus, sissemine või välise sisepeelmootor]
G	Parameterna ska anges för den genomsnittliga uppvärmningssäsongen, parametrar för varm respektive kall uppvärmningssäsong är frivilliga.	Parametrit ilmoitetaan keskimääräiseltä lämmityksikaudelta, lämpimän ja kylmän lämmityksikauden parametrit ovat valinnaisia.	Parameetrid teatatakse keskmise küttehooja kohta, soojemate ja külmemate küttehoogaegade puhul on parameetrid valikulised.
H	Artikel	Kohde	Osa
I	Symbol	Symboli	Sümbol
J	Värde	Arvo	Väärtus
K	Enhet	Yksikkö	Ühik
L	Nominell kylkapacitet	Nimellinen jäähdytysteho	Nimijähtusvõimsus
M	$P_{kassad,c}$	$P_{ratetic}$	$P_{ratetic}$
N	Säsongmedelverkningsgrad för rumskylning	Tilajäähdytyksen kausittainen energiatehokkuus	Jähtutuse sesoonne energiatehokkus
O	Deklarerad kylkapacitet för delast vid givna utomhustemperaturer Tj och inomhus 27 °C/19 °C (torr/vät termometer)	Ilmoitettu jäähdytysteho osakuormituksella ulkolämpötilassa Tj ja sisälämpötilassa 27 °C/19 °C (kuiva/märkä)	Teatatud jähtusvõimsus osalisel koormusel antud välistemperatuuride Tj ja sisetemperatuuril 27 °C/19 °C juures (kuiv-/märgtermomeeter)
P	Deklarerad energieffektivitetskvot för delast vid givna utomhustemperaturer Tj	Ilmoitettu energiakerron osakuormituksella ulkolämpötilassa Tj	Teatatud energiatehokkussuhte osalisel koormusel antud välistemperatuuridel Tj
Q	Tomgångsförlust för luftkonditioneringar	Ilmastointilaitteiden alenemiskerroin	Õhukonditioneeride degradatsioonitegur
R	Nominell värmekapacitet	Nimellinen lämmitysteho	Nimisoojendusvõimsus
S	Energieffektiv säsongsuppvärmning	Kausittain lämmitysergiatehokkuus	Ruumide hooajalise kütmise energiatehokkus
T	Deklarerad värmekapacitet för delast vid inomhustemperatur 20 °C och utomhustemperatur Tj	Ilmoitettu lämmitysteho osakuormalla sisälämpötilassa 20 °C ja ulkolämpötilassa Tj	Teatatud soojendusvõimsus osalisel koormusel sisetemperatuuril 20 °C ja välistemperatuuril Tj
U	Deklarerad resultatkoeficient*/genomsnittlig säsong, vid inomhustemperatur 20 °C och utomhustemperatur Tj	Ilmoitettu tehokkuuskerroin* / keskimääräinen kausi sisälämpötilassa 20 °C ja ulkolämpötilassa Tj	Teatatud jõudlustegur* / keskmise hooaeg sisetemperatuuril 20 °C ja välistemperatuuril Tj
V	T_{biv} = bivalenttemperatur	T_{biv} = kaksiaarvoinen lämpötila	T_{biv} = kahevalentne temperatuur
W	T_{D} = driftsgräns	T_{D} = toimintarajalämpötila	T_{D} = tööpiir
X	För luft/vattenvärmepumpar: Tj = -15 °C (om T_{D} < -20 °C)	Ilma-vesilämpöpumpuille: Tj = -15 °C (jos T_{D} < -20 °C)	Õhk-vesi-soojuspumbad: Tj = -15 °C (kui T_{D} < -20 °C)
Y	För luft/vattenvärmepumpar: Tj = -15 °C (om T_{D} < -20 °C)	Vesi-ilmalämpöpumpuut: Tj = -15 °C (jos T_{D} < -20 °C)	For water-to-air heat pumps: Tj = -15 °C (kui T_{D} < -20 °C)
Z	Bivalenttemperatur	Kaksiaarvoinen lämpötila	Kahevalentne temperatuur
AA	För vatten/luftvärmepumpar: driftsgränstemperatur	Vesi-ilmalämpöpumpuille: Toimintarajalämpötila	Vesi-õhk-soojuspumbad: töö temperatuuripiirang
AB	Tomgångsförlust för värmepumpar (**)	Alenemiskerroinlämpöpumpuut (**)	Soojuspumpade degradatsioonitegur (**)
AC	Energiförbrukning i andra lägen än det aktiva	Tehonkulutus muissa tiloissa kuin aktiivisessa toimintatilassa	Energitarve muudes režiimides peale aktiivse režiimi
AD	Kompletterande värmare	Lisälämmitin	Lisasoojendi
AE	Läget Av	Pois päältä -tila	Väljalülitatud režiim
AF	Backup-värmekapacitet	Varalämmitysteho	Varusoojendusvõimsus
AG	Termostaat av-läge	Termostaatti pois päältä -tila	Väljalülitatud termostaadiga režiim
AH	Typ av energitillförsel	Energiatulon tyyppi	Energiasendi tüüp
AI	Vevhusvärmläge	Kampikammion lämmitys-tila	Õivanni kütterežiim
AJ	Standbyläge	Valmiustila	Ooterežiim
AK	Andra artiklar	Muut ominaisuudet	Muud nimetused
AL	Kapacitetskontroll	Tehonsäätö	Mahtuvuse juhtimine
AM	fast/stegvis/variabel	kiinteä/kaksiportainen/muuttuva	fikseeritud/astmeline/muudetav
AN	luftflöde, utomhustmätning	ilmavirta, ulkona mitattu	õhu voolukiirus, mõõdetud väljas
AO	Ljudeffektivitets för kylningsläge (inomhus/utomhus)	Äänitehotaso jäähdyttäessä (sisällä/ulkona)	Helivõimsustase jähtusrežiimis (sees/väljas)
AP	Ljudeffektivitets för uppvärmningsläge (inomhus/utomhus)	Äänitehotaso lämmitettäessä (sisällä/ulkona)	Helivõimsustase soojendusrežiimis (sees/väljas)
AQ	Utsläpp av kväveoxider (om tillämpligt)	Typen osidien päästöt (tarvittaessa)	Lämmastikoksiidi heitmed (kohalduvusel)
AR	mg/kWh bränslemängd GCV	mg / polttoainepainoksen kWh	mg/kWh kütuse ülemine sisenähtuväärtus (SCV)
AS	För vatten/saltlösning-luftvärmepumpar: Nominell hastighet för saltlösning/vatten, värmekälla på utomhustidan	Vesi/suolavesi-ilmalämpöpumpuista: suolaveden tai veden nimellisvirtaus, ulkolämpönsiirrin	Vesisoojuspumbad / soolalahus-õhk-soojuspumbad: soolalahuse või vee nimivoolukiirus, väline soojusvaheti
AT	GWP av köldmedel	Kylmäaineinen GWP	Jähtusaine globaalse soojendamise potentsiaal (GWP)
AU	kgCO ₂ eq (100 år)	kgCO ₂ eq (100 vuotta)	kgCO ₂ eq (100 aastat)
AV	Kontaktuppgifter	Yhteyshiedot	Kontaktandmed
AW	**= Om Cd inte fastställs genom mätning ska tomgångsförlusten som standard vara 0,25.	** = Jos Cd:n arvoa ei määritetä mittaamalla, alenemiskertoimen oletusarvo on 0,25.	** = kui Cd-d ei määrata mõõtmisega, on degradeerumise vaikeegur 0,25.
AX	*** Från och med den 26 september 2018.	*** Syyskuun 26. päivästä 2018.	*** 26. septembrist 2018.
AY	I de fall då informationen handlar om multisplit-värmepumpar kan testresultat och prestandauppgifter erhållas på grundval av utomhustenheter, med en kombination av inomhustenheter som rekommenderas av tillverkaren eller importören.	Jos tiedot koskevat multisplit-lämpöpumpuja, testitulokset ja suorituskykytiedot voidaan saada ulkoyksikön suorituskyvyn perusteella, kun se on yhdistetty yhteen tai useampaan valmistajan tai maahantuojan suosittelemaan sisäyksikköön.	Kui teave puudub mitme siseseadmega soojuspumpasid, võidakse kontrollitulemused ja jõudlusandmed hankida väliseadme jõudluse põhjal kombinatsioonis tootja või maaletoojaga soovitatud siseseadmeteltega.
AZ	Följande inomhustenheter kan användas tillsammans med Multi Split-värmepumpar:	Seuraavia sisäyksiköitä voidaan käyttää multi-split-lämpöpumpujen kanssa:	Mitme siseosaga soojuspumpadega saab kasutada järgmisi siseseadmeid:

Appendix

English	 <i>Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)</i> <i>(Applicable in countries with separate collection systems)</i> This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.
Spanish	 <i>Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)</i> <i>(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)</i> La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y reciclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.
French	 <i>Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)</i> <i>(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)</i> Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable. Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage. Les entreprises et particuliers sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets.

Italian	 Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici) (Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata) Il simbolo riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dallo smaltimento dei rifiuti non corretto, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti, conferendoli ai soggetti autorizzati secondo le normative locali. Gli utenti domestici, in alternativa alla gestione autonoma di cui sopra, potranno consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. Gli utenti professionali (imprese e professionisti) sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Portuguese	 Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos) (Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados) Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais. Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.
German	 Korrekte Entsorgung von Altgeräten (Elektroschrott) (Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen) Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können. Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Appendix

Greek	 Σωστή Απόρριψη αυτού του Προϊόντος (Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού) (Ισχύει σε χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής) Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να ρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα μετά το τέλος του κύκλου ζωής τους. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Αυτό το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση.
Dutch	 Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur) (Van toepassing in landen waar afval gescheiden wordt ingezameld) Dit merkteken op het product, de accessoires of het informatiemateriaal duidt erop dat het product en zijn elektronische accessoires (bv. lader, headset, USB-kabel) niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mogen worden aan het einde van hun gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze artikelen van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze deze artikelen milieuvriendelijk kunnen laten recycelen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval voor verwijdering worden gemengd.
Polish	 Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny) (Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów) To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Hungarian	 A termék hulladékba helyezésének módszere (WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai) (A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható) Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba szállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.
Czech	 Správná likvidace výrobku (Elektrický a elektronický odpad) (Platí pro země s odděleným systémem sběru) Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječku, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin. Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci. Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.
Slovak	 Správná likvidace výrobku (Elektrický a elektronický odpad) (Platí v krajinách so zavedeným separovaným zberom) Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátiť ich na recykláciu. Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.

Appendix

Romanian	 Cum se elimină corect acest produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice) (Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate) Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriiile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic. Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriiile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.
Bulgarian	 Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране) Този знак, поставен върху изделието, неговите принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видове отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси. Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда. Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.
Croatian	 Ispravno odlaganje proizvoda (Električni i elektronički otpad) (Primjenjivo Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada) Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova električna oprema (npr., punjač, slušalice, USB kabel) ne bi trebali odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš. Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova električna oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Serbian	 Pravilno odlaganje ovog proizvoda (Odlaganje električne i elektronske opreme) (Primenjuje su u zemljama sa odvojenim sistemima za prikupljanje otpada) Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja. Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu. Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju saostalim komercijalnim otpadom.
Slovenian	 Ustrezno odstranjevanje tega izdelka (odpadna električna in elektronska oprema) (velja za države z ločenimi sistemi zbiranja) Oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelek in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električnega polnilnika, slušalk, kabla USB) ob koncu življenjske dobe ni dovoljeno odvreči med gospodinske odpadke. Te izdelke ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno predajte v recikliranje ter tako spodbudite trajnostno vnovično uporabo materialnih virov. Tako boste preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov. Uporabniki v gospodinjstvih naj se za podrobnosti o tem, kam in kako lahko te izdelke predajo v okolju prijazno recikliranje, obrnejo na trgovino, kjer so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ. Poslovni uporabniki naj se obrnejo na dobavitelja in preverijo pogoje kupne pogodbe. Tega izdelka in njegove elektronske dodatne opreme pri odstranjevanju ni dovoljeno mešati z drugimi gospodarskimi odpadki.
Danish	 Korrekt bortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr) (Gælder i lande med systemer til affaldssortering) Denne mærkning på produktet, på tilbehør eller i manualen betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, headset og USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at forebygge skadelige virkninger på menneskers helbred eller miljøet skal disse genstande bortskaffes adskilt fra andre typer af affald og indleveres på en genbrugsplads med henblik på genindvinding. Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for nærmere oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produkt og tilbehør med henblik på miljøvenlig genindvinding. Virksomheder bedes kontakte leverandøren og følge anvisningerne i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

Appendix

Swedish	 Korrekt bortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr) (Gäller i länder med separata insamlingssystem) Denna symbol på produkten, tillbehören och i manualen anger att produkten och de elektroniska tillbehören (t.ex. laddare, headset, USB-kabel) inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när de kasseras. Dessa föremål bör hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av beståndsdelarna för att förhindra fara för hälsa och miljö. Hushållsanvändare bör kontakta återförsäljaren som sålt produkten eller kommunen för vidare information om var och hur produkten och tillbehören kan återvinnas på ett miljösäkert sätt. Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten och de elektroniska tillbehören bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.
Finnish	 Tuotteen turvallinen hävittäminen (elektroniikka ja sähkölaitteet) (Jätteiden lajittelua käyttävät maat) Oheinen merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia sähkölaitteita (esim. laturia, kuulokkeita tai USB kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävän kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten. Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen. Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.
Estonian	 Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) (Se aplica en países con sistemas de recolección por separado) La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y reciclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Latvian	 Izstrādājuma pareiza likvidēšana (Attiecas uz nolietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm) (Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām) Šis uz izstrādājuma un tā piederumiem vai pievienotajā dokumentācijā izvietotais marķējums norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piem., uzlādes ierīci, austiņas, USB kabeli) pēc ekspluatācijas laika beigām nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu. Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, mājāsaimniecībām jāsaazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību. Iestādēm un uzņēmumiem jāsaazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem. Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.
Lithuanian	 Tinkamas šio gaminio išmetimas (elektros ir elektroninės įrangos atliekos) (Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos) Šis ženklas, pateiktas ant gaminio, jo priedų ar dokumentacijoje, nurodo, kad gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklio, ausinių, USB kabelio) negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis gaminio naudojimo laikui pasibaigus. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti. Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatus vartotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirkė, arba į vietos valdžios institucijas. Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.
Maltese	 Rimi Korrett ta' Dan il-Prodott (Skart Magħmul minn Tagħmir Elettroniku u Elettriku) (Applikabbli f'pajjiżi li għandhom sistemi ta' ġbir separat) Din il-marka fuq il-prodott, aċċessorji jew letteratura tindika li l-prodott u l-aċċessorji elettronici tiegħu (eż. charger, headset, USB cable) m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku fl-aħħar tal-ħajja utli tagħhom. Biex tevita ħsara possibbli lill-ambjent jew lis-saħħa tal-bniedem minn rimi ta' skart mhux ikkontrollat, jekk jogħġbok issepara dawn l-oġġetti minn tipi oħra ta' skart u rriciklahom b'mod responsabbli, sabiex tippromwovi l-użu mill-ġdid sostenibbli tar-riżorsi materjali. L-utenti tad-dar għandhom jikkuntattjaw jew lill-bejjieġh minn fejn ikunu xtraw dan il-prodott, jew lill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali tagħhom, għal dettalji dwar fejn u kif jistgħu jiehdu dawn l-oġġetti għal riciklaġġ ambjentalment bla periklu. L-utenti kummerċjali għandhom jikkuntattjaw lill-fornitur tagħhom u jiċċekkjaw it-termini u l-kundizzjonijiet tal-kuntratt tax-xiri. Dan il-prodott u l-aċċessorji elettronici tiegħu m'għandhomx jithalltu ma' skart kummerċjali għar-rimi.